



النشرة الأسبوعية

جويلية 2008

النص البشري في سوائه وإضطرابه

... قراءة من منظور تطوري

بروفيسور يحيى الرخاوي

أسبوعيات جويلية 2008

المجلد 2، الجزء 11 - أسبوع 3 - جويلية 2008

إصدارات شبكة العلوم النفسية العربية

أسبوع 4 :جويلية 2008

النص البشري في سوائه وإضرابه

... قراءة من منظور تطوري

بروفيسور يحيى الرخاوي

أسبوعيات جويلية 2008

الفهرس

- الثلاثاء 01-07-2008:
 2370 305- ملف الحب والكراهة
 الأربعاء 02-07-2008:
 2380 306- مقتطف وموقف عن الأدوية الجديدة
 باهظة الثمن
 الخميس 03-07-2008:
 2384 307- أحلام فترة النقاهة "نص على نص"
 الجمعة 04-07-2008:
 2386 308- حوار/ بريد الجمعة
 السبت 05-07-2008:
 2398 309- الامتحانات، وقيمة اسمها "العدل" !
 الأحد 06-07-2008:
 2400 310- الإشراف على العلاج النفسى (11)
 الإثنين 07-07-2008:
 2408 311- يوم إبداعى الخاص: قصيدة
 الثلاثاء 08-07-2008:
 2411 312- إجابات لأسئلة ليس لها إجابات (1من2)
 الأربعاء 09-07-2008:
 2418 313- إجابات لأسئلة ليس لها إجابات (2من2)
 الخميس 10-07-2008:
 2424 314- أحلام فترة النقاهة "نص على نص"
 الجمعة 11-07-2008:
 2427 315- حوار/ بريد الجمعة
 السبت 12-07-2008:
 2439 316- قصيدة اسمها: عبد الوهاب المسرى
 الأحد 13-07-2008:
 2442 317- زخم الطاقة، والإيقاع الخيوى،
 واختيار الجنون
 الإثنين 14-07-2008:
 2455 318- يوم إبداعى الخاص: قصة قصيرة

- 2458 الثلاثاء 15-07-2008:
319- عودة إلى: ملف الحب والكره
- 2462 الإربعاء 16-07-2008:
320- عودة إلى: ملف الحب والكره
- 2465 الخميس 17-07-2008:
321- أحلام فترة النقاها "نص على نص"
- 2468 الجمعة 18-07-2008:
322- حوار/ بريد الجمعة
- 2483 السبت 19-07-2008:
323- جدوى الكتابة: بين دموع الشعب
ونفاق الحكومة
- 2485 الأحد 20-07-2008:
324- استشارات مهنية (6)
- 2496 الإثنين 21-07-2008:
325- يوم إبداعى الخاص: المقامات
- 2498 الثلاثاء 22-07-2008:
326- ملف الحب والكره (1من 2)
- 2508 الإربعاء 23-07-2008:
327- ملف الحب والكره (2من 2)
- 2512 الخميس 24-07-2008:
328- أحلام فترة النقاها "نص على نص"
- 2515 الجمعة 25-07-2008:
329- حوار/ بريد الجمعة
- 2527 السبت 26-07-2008:
330- تألم: الصورة تطع "حقيقية"!!
- 2529 الأحد 27-07-2008:
331- استشارات مهنية (7)
- 2538 الإثنين 28-07-2008:
332- يوم إبداعى الخاص قصة قصيرة (!!!)
- 2544 الثلاثاء 29-07-2008:
333- استدراك حول فرض" العين
- 2546 الإربعاء 30-07-2008:
334- الوجدان واللغة والترجمة (2008!!)
- 2553 الخميس 31-07-2008:
335- أحلام فترة النقاها "نص على نص"

326- ملء الفراغ والكلمة (1 من 2)

تراجع أم مراجعة؟ (1 من 2)
عن "الكراهية" و "الكراهية"
خبرة شخصية حديثة !!

مقدمة:

يبدو أن المسألة تزداد صعوبة من واقع الممارسة حمدت الله أنني أجلت النقاش إلى ما بعد إتاحة الفرصة للاستجابة لأكثر قدر من الألعاب، خاصة العشرين لعبة الخاصة بالحب، التي نعيد نشرها كملحق لنشرة الغد الجزء الثاني من المراجعة، لأنه لم يصلنا حتى الآن سوى خمسة مشاركات. كما ننشر بالإضافة اليوم العشر لعبات الجديدة عن الكراهية، كملحق خاص.

نأمل بعد كل ذلك أن نقر أننا بصد "منهج مختلف" ليس بالضرورة أكثر مصداقية، أو أدق رسداً، وإنما ما وصلني حتى الآن هو أن هذا المنهج يكشف عن بعد "آخر" للظاهرة التي نسميها "العواطف" أو "الوجدان".

خبرة شخصية مرتت بها هذا الأسبوع، نبهتني إلى أن ثمة علاقة بين ما أحاول توصيله فيما يتعلق "بكلية المعرفة" و"نوعية الوجود"، وبين حدود المنهج الذي نحاول معاً استكشاف أبعاده

تزداد المسألة صعوبة، فعلاً، وهذا جيد، لكنه أمر يحتاج تحمل ومراجعة حتى تتضح الأمور بشكل مقبول، ولو نسبياً.

حين هممت أن أكتب نظرية عن العواطف (أو الانفعال. أو المشاعر. أو تطور الوجدان.. إلخ - لاحظ الترادف المزعج) سنة 1974 تعجبت من، ثم أعجبت بـ سيجموند فرويد حين اكتشفت أنه لم يكتب نظرية مستقلة عن ما يسمى الوجدان (أو الانفعال أو العواطف..)، كما أن كارل يونج كاد يعتبر أن مجرد ظهور الانفعال مستقلاً هو في ذاته أمر غير طبيعي، فلم يفرد له ما يختص به. في أطروحة جان بول سارتر "نظرية في الانفعالات"، اختلطت المسائل - عندي- ولم تزدني نظريته إلا رفضاً للتنظير، فلماذا أحاول أنا التنظير بعد كل ذلك؟

رحت أقلب في كراساتى التى كُتبت بالقلم الجاف سنة 1974 الواحدة تلو الأخرى ووجدت اتساقا مهما، وتنظيرا يبدو منطقيًا، بدءًا بالرجوع للمعاجم العربية أساسًا، ثم انطلاقًا من التعريف المعجمى بالنسبة لكل عاطفة، ثم توقفت بعد أن كتبت أربعة كراريس بالتمام والكمال، ويبدو أنى كنت محققًا فى التوقف.

- هل يمكن أن أرجع سبب هذا التوقف إلى أنه فعلا موضوع لا تجوز الكتابة فيه أصلا؟
ربما .

لكن لو أننا تخلينا عن مسئولية المحاولة، فعلينا أن نرضى بالمناهج القائمة، مهما بدت قاصرة أو مغلقة.

من أولويات هذه النشرة، ومن قبلها مجلة "الإنسان والتطور"، أن نجتهد فى "نقد النص البشرى"، بمعنى النقد الأشمل، بما يشمل الاشتراك فى إعادة إبداعه، ومن أهم التجليات الواجب نقدها ما شاع عن النص البشرى فيما يتعلق بما يسمى العواطف أو الوجدان فى كل من المرض والصحة؟ يكفى ما شاع عن الدعوة لترك القلق، والتنكر للعدوان، ووصم "الحزن" (برغم حتميته الرائعة اللازمة لإعلان صعوبة العلاقة بالآخر فى وعى الطرفين، مع الحركة المستمرة) ووصمه "بالاكتئاب" بالمعنى السلبي، ثم الكلام عن ذكاء العواطف بتوجيهها للاستعمال من الظاهر للتواصل الدمث والتشكل، كل هذا ومثله يتجه بنا إلى مزيد من الاختزال أو التجزئ، أو التسطيح فيما نحن بصدده محاولة سر غوره .

إذن: لا مفر من التجريب

ولا مهرب من أن نضع نتائج التجريب - فى حدود منهجها - فى إطار التنظير الممكن مرحليا مع الاستعداد للتراجع والمراجعة باستمرار.

خبرة شخصية

حين أعدت قراءة الفرض (يومية 16-7-2008) الذى قدمته مترددا ليغضى بعض جوانب القضية المطروحة، رحى ، بدون قصد أطبق بعض ما طرّح من افتراضات نبعت من الاستجابة للألعاب، وخصوصا استجاباتى شخصيا على مرتين (يومية 24-6-2008) ، ووجدتى عاجزا عن تصديقها، رحى أتعجب من نفسى وأنا أتساءل مثلا:

○ هل كان ادعائى السابق أننى غير قادر على كره أى أحد بالمعنى الشائع، هل كان هذا الادعاء كذبا على نفسى طول هذا العمر؟

○ إذا كان الأمر كذلك، فهل ما أظهرته اللعبة (ربما رغما عنى كما اعترفت د. أميمة رفعت وآخرون) هو مجرد لعب استدرجنا إليه دون قصد؟

○ وإذا كان الكره طبيعة بشرية كما زعم الفرض، فلماذا لا نرصده في الأطفال بشكل واضح، يتناسب مع كونهم أقرب إلى الطبيعة البشرية (لم يتشوهوا بعد بقدر كاف)؟

هذا التساؤل كان يخطر لي وأنا ألعب مع أحفادي في البحر، وليس فقط على شاطئه، خاصة وأن البحر، وليس شاطئه هو أقرب إلى الطبيعة البشرية، أليس كذلك؟ واستسمحكم أن أوّجل الحديث في هذه الخيرة (إلى نشرة الغد)

○ وأخيراً: هل يمكن بدورنا، لو أن الكره طبيعة بشرية جداً، أن نكره الأطفال؟

وأسئلة أخرى كثيرة جعلتني أفتح الباب مرحباً بكل رأى ونقد بدءاً بنفسى

ثم على أن أعترف بأنه قد طال التأجيل لعرض الآراء التي وصلتني، وأن أقرّ أنى أعمادى في رفض التعليق والمناقشة حالياً، مع أن كثيراً من الآراء التي وصلتني مفيدة وحاسمة، لكن يبدو أن المنهج لم يتضح بدرجة كافية لأغلب من شارك بالنقد والرأى، خصوصاً لمن لم يمارسه بنفسه المرة تلو الأخرى، كما يبدو أن هذا المنهج، "**الكشف باللعب**" له مستويات مختلفة أشرت إلى أغلبها سابقاً لكننى أعيد التنبيه إليها وغيرها للأهمية:

المستوى الأول: الاستجابة الشفاهية المباشرة، دون أدنى معرفة مسبقة بنص الألعاب واحدة واحدة

المستوى الثانى: الاستجابة الكتابية السريعة المباشرة أيضاً (باللهجة العامية كل حسب موطنه، شكراً للدكتور جمال التركى) حتى لو تمت قراءة نص الألعاب العشرة قبل الاستجابة الكتابية، لكن الشرط في هذا المستوى لايزال أن تكون الإجابة سريعة ما أمكن ذلك (بأقل قدر من التفكير الوصى)

المستوى الثالث: الإجابة بتمعن ليس فقط فيما سوف نجيب به، وإنما فيما يتعلق بصياغة السؤال بما يشمل الاعتراض على الصياغة نفسها ونقدها، وربما اقتراح بديل لها (ومثل هذه الإجابات غير صالحة للجمع على سائر الإجابات السريعة التلقائية، مهما كان فيها من نقد صحيح ومفيد، فهى تنتمى إلى منهج آخر، لغرض آخر)

المستوى الرابع: الإجابة بالفصحى (وقد تناولنا ذلك من قبل من حيث تفضيل العامية، أما مغزى الفرق بين الإجابة بالفصحى والإجابة باللهجة المحلية فله عودة لاحقاً)

المستوى الخامس: الإجابة على نفس الألعاب بعد فترة زمنية معينة (وصلت إلى أربع سنوات في عرض خبرتى الخاصة في يومية 2008-6-24)

المستوى السادس: الإجابة المطولة كالمقال، التي تتناول نص اللعبة"، وكأنه عنوان لمقال يمكن تصور محتواه، ثم مناقشته والرد عليه، وتعريبه أغراضه، .. إلخ

المستوى السابع: التراجع عن أى من الاستجابات المبدئية التي تمت على أى مستوى معين، لصالح مستوى آخر مما ذكر، أو مما لم يذكر، أو إنكار ما تم خروجه تلقائياً تماماً، وكأنه كان خطأ عن غير قصد! أو خرج بالمصادفة، ثم تعديله، أو الانطلاق منه، أو قبوله وقبول الاعتراض عليه في نفس الوقت، فيخرج جديداً، أو على الأقل يُعدُّ مجديداً ما.

بالله عليكم هل رأيتم أصعب من هذا المنهج؟

نعم، ما أصعب كل ذلك مقارنة بما يمكن أن يمارسه أى منا (كما اعتدت أن أفعل أنا أيضاً ربما إلا قليلاً بفضل مرضى)

نحن - عادة - نعلن موقفنا أو معرفتنا عن أى ظاهرة كانت إما من (1) واقع ما قرأنا (أو عرفنا من أى مصدر)، أو من (2) واقع ما عايشنا وخبرنا، وخاصة إذا كان ذلك بوعى يقظ متعلم. إن كلا المصدرين: **الإطلاع والخبرة** هما من أهم مصادر معرفتنا، وقد يتعارضان، وقد يتكاملان، ولا يمكن الاستغناء عن المصدر الأول (الذى يظهر في الاستشهادات، والمقتطفات، والمراجع عادة)، ولا عن المصدر الثانى الذى تعتمد مصداقيته على درجة نضج صاحبه وعمق خبرته وموضوعية ذاته، وقدرته على التعبير عن معيشتاته، ومع ذلك فيبدو أننا نحتاج إضافة جديدة من منهج جديد.

احترام كل المناهج والمستويات

ومع كل احترامنا لكل المناهج والمصادر والخبرات والمعارف، دعونا ننظر في هذا المنهج الصعب الخالى في حدود إمكانياتنا وإمكانياته

ومن بين إمكانياته وصعوباته تعدد مستويات قراءته، (نقده) بقدر تعدد مستويات الأداء (السبعة التى ذكرناها وقد تزيد)!!!

أقر وأعترف أن كل المستويات تهمنى دون استثناء، وينبغى أخذها في الاعتبار إذا أردنا أن نصل إلى ما يزيد الأمر وضوحاً وفائدة.

ولكن دعونا نبدأ بمنهجنا التجريبي الخالى، ليس ذلك لأنه الأفضل، لكنه لأنه المنهج التجريبي الخالى!

خذ مثلاً يومية اليوم، والتي يمكن إدراجها تحت المستوى السابع إلا قليلاً، (مستوى: التراجع عن أى من الاستجابات المبدئية التى تمت.. إلخ).

الجزء الأول: عن "الكراهة" و "الكراهية"

خبرة شخصية حديثة

كرة آخر

..... كان الوالد يجلس أمامى في صمت، وابنه يجلس في الكرسي المقابل، ليس متهيجاً بمعنى التهيج

المرضى المزعج أو المنذر، ومعهما عمه يجلس على الأريكة المسنودة للحائط، وهو يتكلم بهدوء يصف حالة ابن أخيه نيابة عن الوالد، والولد يرد بشكل مناسب نسيباً ضد انطباعي الأول حين دخوله، حيث قَدَرْتُ أنه في حالة اضطراب شديد .

فجأة، وبدون أية إشارة أو داع أو تدخل من الوالد، رفع الولد (عمره حوالى 22 سنة) ذراعه اليميني أعلى ما يستطيع وهوى به في لمح البصر على صدغ الوالد الأيسر الجالس قبالته، نكس الوالد (56 سنة) رأسه وانسابت دموعه في صمته، (سوف أحكى ما جرى لى حالا- انتظر لو سمحت). أخرج الوالد بطاقة باسمه (كارت شخصى)، وقدمه لى عبر المكتب، والدموع في عينيه، دون أن ينطق، قرأت فيه وظيفته المهمة، وعنوانه وهوائفه الكثيرة.

أنا أمارس هذه المهنة منذ نصف قرن وعام، رأيت مرضى في أشجع حالاتهم، من أول القتلثة حتى المضاجعين للمحرمات الصغيرات، والمنتهكين الأطفال والبنات العذارى، مروراً بكل أنواع الإدمان والنصب والانحراف، أكاد أجزم أن شعور الكراهية الذى اعترانى لرؤيتي هذا الحدث، بعد نصف القرن هذا، لم أمر به من قبل

(هل لذلك الوعى الحاد علاقة بفتح ملف الكراهية الآن هكذا؟ لست أدرى!!).

كرهت الشاب كرهاً لا مثيل له!

لم أتحرك، ولم أعلق بكلام محدد فيه زجر أو رفض، واستمر الفحص حتى اطمأنت إلى أن هذا الشاب مريض يحتاج دخول المستشفى - لأسباب إضافية موضوعية- خوفاً عليه وعلى ذويه، ولم يشفع له ذلك -عندى فى داخل داخلى- أن يبرر لى ما فعله، وبالتالى لم يغير من الكراهية التى غمرتنى تجاهه (مع أننى أنا الذى قررت مدى شدة مرضه التى ألزمت دخوله المستشفى).

فى صباح اليوم التالى، عُرِضَ علَى هذا الشاب فى المستشفى مع كل الزملاء، من هيئة المعالجين، ولم أجد مشاعرى قد تغيرت، مع أن الموقف المرضى الذى انتهينا إليه يمكن أن يبرر تصرفه من حيث التقييم التقليدى (غير مسئول ويعفى من العقاب!!) لكن ماذا أفعل فى مشاعرى هذه، وهى ليست المناطة بكتابة تقرير رسمى (طب نفسى شرعى) تحدد مسئوليته، نحن نكتب تقرير الطب النفسى الشرعى من واقع الوقائع والمستندات والتقييم الموضوعى الظاهر، وليس من واقع مشاعرنا وأحوالنا الخاصة. قد اضطرت أن أكتب أن هذا الشاب غير مسئول قانوناً لو وصل الأمر إلى تشكيل الواقعة بشكل قانونى يتطلب مثل هذه الشهادة، لكن تلك المشاعر التى غمرتنى تعلن أنه "مسئول ونصف"، مهما كتبت فى التقرير (الصعوبات تزداد!!! رأيت كيف؟)

حين غمرتنى كل هذه الكراهية، تذكرت بداية فتحنا هذا

الملف هنا إثر ما أعلنته د. أميمة رفعت عن شعورها بالكراهية نحو مريضتها، ثم تذكرت أول أمس وأنا أرد على د. منير شكر الله تساؤله عن موقف الطب النفسى الشرعى من مريضته التى طاحت فى أهلها سبابا وتعديا ، ثم أفرت له أنها عملت ذلك بقصد وترصد، (يومية 13-7-2008) "حييت أعمل لهم كارت إرهاب" ولما سألتها إرهابهم بماذا؟ أجابت بما معناه: **عشان يخافوا ويمشوا.**

بعد كل ذلك، ما زالت مشاعر الكراهية تغمرنى كلما عاودنى منظر الشاب وهو يصفع والده، نعم الكراهية بلا زيادة ولا نقصان، كراهية ليس لها أدنى علاقة بمسئوليته القانونية، ولا بما طرحنا من أبعاد ومناقشات أثناء إجراء ألعاب الكراهية.

هل هذه هى الكراهية التى نزعم أنها تغلف الحب، وأنها الخلفية التى تجعل الحب أكثر موضوعية، وأنها ليست إلا الوعى البشرى بغريزة العدوان التى هى -أساسا- برنامج بقاى منغرس فى تركيب البشر بالضرورة؟

طبعاً لا

إذن ماذا؟

الكراهية التى ملأتنى، والتى مازلت أشعر بها حتى هذه اللحظة هى غير كل ذلك،

ماذا هى إذن، مقارنة بحق الكره الذى ظهر فى ألعاب الكراهية؟

وكيف سأعالج هذا الشاب، (وأنا أقبض نقوداً مقابل ذلك؟ مقارنة بالدكتورة أميمة والدكتور منير !!) كيف سأعالجه وأنا أحمل له كل هذه المشاعر التى كادت تصل إلى وعيى كأنها القتل ذاته (أنا لم أجد طول عمري مبرراً موضوعياً لقتل أى إنسان أياً كان حتى الآن، حتى فى الحروب اللهم إلا...؟)

راجعت كل خبرتى، أو عادت لى كل خبرتى، حتى ردى على د. أميمة الذى فتحت لنا هذا الملف الصعب هكذا، وحضرتنى ردود كثيرة مفيدة ، علمية وخبرائية ، طمأننتى إلى احتمال نجاحى فى القيام بواجبى برغم كل ما اعترانى هكذا، وحتى الآن. ومع ذلك ما زلت على يقين مما يلى :

1. **إن الكراهية التى غمرتني هكذا، هى ليست الكراهية التى تجلت وتجلي لنا من خلال منهج الألعاب الذى نحاول أن نكشف من خلاله أبعادنا الأخرى.**

2. **إن الكراهية التى غمرتني هكذا، هى منفصلة تماماً عن كلية وجودى المسئول معالجا وإنسانا، مهما كانت مبرراتها من التعاطف مع الوالد المصفوع**

3. **إن الكراهية التى غمرتني هكذا، هى الخطوة الأولى، وليست الأخيرة فى سلسلة من العواطف والقرارات التى قد تساعدنى على القيام بواجبى**

4. إن الكراهية التي غمرتني هكذا، لو لم تلحقها تلك "الكلية" التي أشرت إليها في بند "3" هي القتل الإبادة العدم، (مرة أخرى، ومي غير الكراهية التي تكشفها معظم الألعاب)

5. إن الكراهية التي غمرتني هكذا، هي كراهية انعكاسية ردا على موقف معين، فهي منفصلة عن الوعي البشرى الكلي الخاص بوجودي، مهما كانت تبدو أخلاقية مُبَرَّرَة بعقوق ابن لا يعفيه جنونه من مسؤوليته الأعمق.

وأنا أكتب الآن، جاءتني بعض آليات ترويض هذه الكراهية البشعة، لتصبح - ربما - أقرب إلى الكره الذي يكشفه منهج الألعاب (وليس إلى الكراهية التي وصفتها حالا) ، ومن ذلك :

أولاً: إن هذا الشاب قد كره والده بنفس نوع هذه الكراهية، ولا بد أن أشهر في وجهه نفس السلاح كخطوة أولى (مثلما نبرر تبرير الحروب -والقتل- بأنها ليست إلا دفاعا عن النفس)

ثانياً: يبدو أنني لم أكره الشاب بقدر ما كرهت الصفعة، ومع ذلك فلا أنكر أنني، وإلى أن شاهدته في المرور صباح اليوم التالي مع زملاء ، وإلى درجة أقل قليلا، وإلى الآن، لم أميز بين الشاب وبين الصفعة، وأنا أحاول أن أوصل محاولة عدم التمييز بين الجزء والكل، حتى لا أستسلم للمقولة التي نقدتها فيما سبق، والتي تقول : **"أحب الناس وكره طبعهم"**، باعتبار أنها ومثلها هي بداية التجزئ الذي أرفضه إلا مرحليا.

ثالثاً: إن الكراهية عن بعد، يمكن أن تستمر باعتبار أن المكروه (أو بقية "كل" المكروه) لم يعد في **متناول وعي الكاره**، فلو أن هذا الشاب لم يدخل المستشفى، ولم أصبح مسئولا عن علاجه، فلربما استمر شعوري هذا كما هو مدى الحياة، (وهو نفس شعوري نحو بوش وشارون، والحمد لله أنه لا فرصة للاقتراب منهما أو علاج أيهما، فهما لا يستحقان أن يحصلوا على صك المرض أصلاً مهما وُصفوا بذلك، ولهذا تفصيل آخر)

رابعاً: إنني لو نجت أن تكون هذه الكراهية هي مجرد بداية (وهذا ما أتبينه في هذه اللحظة وأنا أكتب، وليس قبل ذلك)، فقد اقترب بشكل أو بآخر، مهما بلغ حجم الجهد المبذول، من الكره الذي يكشفه منهج الألعاب، ومن ثم تبدأ مسؤولية العلاقة الأخرى، ومن ثم العلاج... إلخ

من هذه الخبرة بهذا التدرج أمكنني أن أطور هذه الجزئية من فرض الكراهية، بأن أميز - حتى تعسفا - بين الكره والكراهية (كما ميزوا بين العدوان والعدوانية، مما سأرجع إليه في حينه) أميز بينهما دون خشية نقد من موقف ساكن، فأنا مضطر كما هو واضح ، فتم عاطفتين تكادان تقعان على طرفي نقيض، وفي نفس الوقت نزع أنهما واحد ، ونطلق عليهما نفس اللفظ.

هأنذا أجزؤ وأميز، وعلى التظلم أن يجد لنا حلا بديلا :

الكراهية: هى شعور انعكاسى عدوانى بدائى قاتل، يدفع المكروه بعيدا، ويهدف إلى إزالة وجوده، أى التخلص منه كله، بوعى انتقامى أولى (وعى الكر والفر) منفصل عن الوعى البشرى الكلى النامى.

أما الكره: فيبدو أنه ينطلق ابتداء من نفس الشعور الذى أسيناه حالا "الكراهية"، ثم يستمر لمدة قصيرة (حسب النضج من ناحية وشفة المثير من ناحية أخرى)، مدة تتراوح بين ثوان وأيام (مثل حالى الآن) وربما أكثر، ثم لا يلبث أن تحتويه مستويات أخرى من المشاعر، (وليس بالضرورة من الأفكار والقمع والضيظ والربط، وإن كان كل ذلك من العوامل المساعدة، اللهم إلا الإنكار التام Denial ومن البداية)

ثم نحن لا نتخلص من هذا الكره المبدئى البدائى (الكراهية) مهما بلغت خطورته أو بشاعته، وإنما تتغير طبيعته حين يصبح جزءا من كل غامض، قد نعجز أن نسميه حبا، وقد نسميه حبا استسهالا، وقد يكون غير هذا وذاك، فيظل هذا الشعور يحمل هذا الاسم السىء السمعة (الكره) ، حتى لا يضيع وسط التبرير، والاستقطاب وادعاء عكسه .

هذا عن الكره والكراهية

فهل هناك ما يقابله بالنسبة للحب

نعرض بقية الخبرة الشخصية غدا وهى عن:

كيف اكتشفت تنويعات أخرى أكثر أصالة : تسمى أيضا الحب!!

ملاحظة واعتراف بفضل النقد

حين حكيت عن ماحدث لى من جزاء صفة الشاب لأبيه، علقت صديقة حكيت لها مشاعرى ورفضى لها، علقت على موقف الأب بأنه موقف مرفوض بالنسبة لها، الأمر الذى لم يحظر على بالى ساعتهاء، ربما بسبب تعاطفى الشديد مع كسرة الأب وإهانته أمامى هكذا،

لكننى احترمت تعليقها، وانتبهت إلى موقفى الأساسى من تحميل الضحية جزءا من المشاركة - بشكل ما فى الجريمة -

"تبقى جريمة عاملها اتنين،

كل جريمة عاملها اتنين،

ذنب المقتول ذنب القاتل،

أصله استسلم"،

أست أنا قائل هذا الكلام منذ 1974 فى ديوانى "أغوار النفس"

ثم إنى سبق أن أشرت مرارا إلى إسهامات علم الضحايا victimology في فهم العلاقة المتكاملة بين الجاني والجنى عليه؟

أكتشف الآن أن في هذا التنبيه من هذه الصديقة بعض ما أعاننى على حمل مسئولية هذا المريض ووالده برغم كل تلك المشاعر السالفة الذكر

متى تُعلنُ المراجعة، ومتى نراجع التراجع؟

لست متأكدا ما هو الوقت الأنسب:

أن أنشر مراجعاتى، وتراجعاتى أولا بأول؟

أم أن أنتظر حتى ننتهى من نشر الاستجابات للألعاب، وفحصها؟

أو حتى أن ننتظر لما بعد المناقشات؟

ما رأيكم؟

مبدئيا أذكر الأصدقاء أننى في **يومية 16-7-2008** كنت قد استبعدت الأسوياء كمصدر أساسى لفحص هذه الفروض، ثم هأنذا أكتشف الآن أنه خطأ جسيم

خذ مثلا مراجعة هذا الزعم حين ندعى أن الأسوياء ليسوا عينة مناسبة لفحص هذه المسألة هكذا:

○ أليس كل أو أغلب الذين شاركوا في الألعاب هم من الأسوياء؟

○ أليست هذه الخبرة الشخصية التى كتبت عنها حالا (وسوف أكملها غدا) هى خبرة أحد الأسوياء فى الغالب: (طبيبا اليوم، وجدا غدا؟)

وغداً نكمل:

الملحق:

ألعاب جديدة عن الكراهية مستوحاة من لعبة: "يمكن لما اعرف أكرهك...."

التي جرت أساسا فى العلاج الجمعى **يومية 10-6-2008**

1) أنا لو سبت نفسى تكره على راحتها يمكن

2) الكره طبيعة بشرية إنما أنا بقى.....

3) أنا خايف أفتش فى منطقة الكره دى أحسن ألقى نفسى.....

4) لا .. لا ... ! الطيب أحسن، كره إيه وبتاع إيه، .. دانا.....

5) أنا لو أحب حد بصحيح يمكن أسمح لنفسى أكره على شرط.....

- (6) هَيْهَ تَلصِيمةَ وَلَا إِيهَ؟! باحِب آه، لَكِن بَصراحةَ أَقَدِر
بِرِضه أَكره لِدِرجةِ إِي.....
- (7) أَنَا أَحسِن لِي أَصَدِّقُ إِي ما باكرهشِي حد .. ما هو
أَصلى يَعْنِي
- (8) وَإِيهَ يَعْنِي لَمَّا أَكره، ما أَنَا بِرِضه.....
- (9) أَنَا مَش قَد الكره إِلِي جَوَايا، وَعِشان كَدِه
- (10) ياتِرِي أَنَا مَش عارِف أَكره، ولا خايف أَكره؟
الظاهر إِي.....
- وَعِدا نَعِيد نِشْر العِشْرين لِعِبَة الخاصَة باحِب مرَة ثانياً،
حَيْث نِشْرَة الغَد المِكلَة هِي "عَن الحِب وتَشكِلاتِه وتَجْلِياتِه"،
خِبْرَة شَخْصِيَة أَيْضاً كَمَا ذَكَرنا.

- جان بول سارتر (1960) "نظرية في الانفعالات". (ترجمة:
سامي محمود علي - عبد السلام القفاش). القاهرة: دار
المعارف بمصر.

الإثنين 23-07-2008

327- ملف الحب والكراهية (2 من 2)

خبرة شخصية حديثة

وعدت في يومية أمس أن أعرض بقية الخبرة الشخصية التي مررت بها مؤخراً وأنا منشغل بملف الحب والكراهية، وكانت نشرة أمس عن مشاعر الكره التي غمرتني، والتي أدت إلى أن أغامر بالتمييز بين الكره والكراهية وأنهيت النشر بتساؤل يقول:

إذا كان هذا عن "الكره" والكراهية، فهل هناك ما يقابله بالنسبة للحب؟ ووعدت بأن أحكي مراجعاتي (أو تراجعى) من واقع خبرتي الحالية بعيداً عن الألعاب والتنظير جميعاً.

خبرتي هذه تبدأ ببداية تكوين علاقة مع صغرى حفيداتي "نور" (عامين) - وأنا لى تسعة أحفاد وحفيدات (من ولدين وبننتين).

منذ عثرت على تعريف للحب (قبل ثلاثين عاماً) وأنه "الرعاية والمسئولية"، ثم أضفت إليه بعد ذلك "الرؤية" (الشوفان)، و"تحمل الاختلاف"، وأنا فرح بهذا التعريف أتباهى به، وأرفض ما هو دونه، وكنت أشعر أنني بذلك ألقن الناس دروساً في نوع ناضج موضوعي من الحب، لكن - للأمانة - رحت أتراجع رويداً رويداً، حين اكتشفت أنني بذلك أكاد أحرم المحبين من العمى اللذيذ، والكيمياء الخفية، والطرزجة الغامضة، واللذائذ المسروقة، ومع ذلك لم أتراجع ولكنني أيضاً لم أتمادى.

ثم إنى بعد أن فتحت ملف الحب والكراهية في هذه النشرات، وراجعت ما جاء في النشرة الخاصة بالتواصل بين البشر يومية 2007-9-26، ثم قفدت إلينا ألعاب "سر اللعبة" عن الحب والكراهية، انسحبت إلى واقع جديد أقيس به ما وصلني وما ادعى، وما أروج له، وكان المجال الأساسى في هذه الخبرة الشخصية هو فرصة لعي مع أحفادى وحوارى مع بعضهم خلال الأسابيع القليلة الماضية، بدأت في التساؤل -أمس- إذا كان الكره طبيعة بشرية كما زعم الفرض فلماذا لا نرصده في الأطفال بشكل واضح يناسب أنهم أقرب إلى الطبيعة البشرية؟

امتد هذا التساؤل إلى إعادة النظر في التعريف السابق للحب، فرحت أتساءل: "إذا كان الحب رعاية ومسئولية... إلخ" فكيف ينطبق ذلك على الأطفال، وهل يمكن لطفل عمره سنتان أن يرعى ويكون "مسئولا؟" يرعى من؟ ويكون مسئولاً كيف؟

وإليكم مقدمة بعض ما كان

... نور مصطفى يحبى الرخاوى طفلة شديدة الذكاء اللامع، والنشاط الجميل، والتلقائية المفاجئة، وهى صديقة حميمة لجدتها، تنادىها كما سمعت أولادى وبناتى ينادىنها بـ "أمى" (وتنطقها "مى") وقد نجت جدتها أن تعلمها أخيراً أنى "جدى" (تنطقها "ددى")،

كيف بالله عليكم أنكر على نور أنها تحب جدتها كما أشاهدنا معاً، أحياناً وأنا مشغول عن البحث والتنظير، وأحياناً وأنا أناقش أفكارى من واقع الحال حول ومعى؟

المهم، أتاحت لي الصيف والمصيف أن أتأكد أن نور قد بدأت فى عمل علاقة بى ومعى، ليست علاقة بجرارة ومهمية علاقتها بجدتها، لكننى رحمت أرىم العلاقة وهى تتكون معى مباشرة. وتصورت أنى هكذا استطيع أن أحكم وأراجع، بشكل أفضل،

فى أول الأمر رددت على تساؤلى الأول: هل نور تستطيع أن "ترعى" وأن تكون "مسئولة"، وكانت جدتها تحكى لى كيف أنها تمسك بيدها بمجرد أن تهم بالقيام، وتمحبها إلى حيث تريد، كما شاهدت أعمامها وعماتها وشخصى أحياناً نفعل ذلك، وكانت جدتها تفرح بذلك وتسير بجوارها وكأنها تعتمد عليها، أو لعلها فعلاً تعتمد عليها، وحين رأيت المنظر بعد أن حكوا لى عنه لم أصدق، لا جدال أنها تحب جدتها، التى تبادلها نفس المشاعر كما يتجلى للجميع، لكننى شعرت فعلاً أنها مسئولة حقيقة عن جدتها، وأنها يمكن أن يكون فى تصرفها هذا رؤية كافية كما لاحظت أنها حين ترى جدتها وهى تستعد للصلاة تسرع بإحضار "الغطفة" لها دون أن تطلب جدتها، لست متأكداً إن كنت أغار من هذه العلاقة أم لا، لكننى متأكد أنى كنت أفرح بهما جداً، وأشعر أن رسالة إيجابية تصلنى عن حقيقة العلاقة التى بينهما، وبصراحة كنت أمل فى مثلها، أو فى شىء قريب منها.

ثم بدأت علاقتى بنور تتكون مباشرة بينى وبينها بما يسمح لى أن أختبر بعض ما جاء فى فروضى السابقة،

وإليكم بعض ما جرى.

... دق هاتفى المحمول بعد عودتى إلى القاهرة، وإذا بريهام (أم نور وزوجة ابنى) تقول لى: "نور عابزة تكلمك"، تعجبت ولم أتساءل كيف طلبت ذلك وحصيلة أعجبتها لا تسمح بذلك، ثم كيف عرفت أمها رغبته تلك؟ لكن خبرتى السابقة من حكاوى جدتها أفهمتنى أنها تذهب ناحية التليفون، وتذكر اسم

حي نور أشبه برائحة السماء وأنا خارج من البحر
وأواجه تداعبني.

أنا متأكد أن هذه المشاعر مختلفة عن بعضها البعض، وأنها
ليس لها أية علاقة بالرعاية والمسئولية كما يزعم تعريف الحب
الذي فرحت به هرا.

ما الحكاية ؟

كيف نسمى مشاعر بكل هذا الاختلاف بنفس الاسم؟

خطر لي أن السبيل الأمثل لتناول هذه العاطفة المسماة
الخب، هو ألا نتناولها أو نسميها

مضطر أنا للتوقف لطارئ مفاجئ وأن أوّجل تفاصيل أكثر
عن هذه الخبرة الشخصية

وقبل أن أنهى هذه المقدمة أكتفى بأن أؤكد أن كل هذه
الخبرات لم تستطع أن تستجلب مجوارها أية كراهية، أو أي
رائحة لما هو "كره".

إذن ماذا؟

هل مشاعرنا نحو الأطفال هي عواطف من نوع خاص وكذلك
مشاعرهم؟

هل يصح أن نسميها بنفس الاسم الذي نسمى به مشاعرنا نحو
بعضنا كبار وكبيرات؟

وأين الكره من كل هذا؟ (مرة أخرى)؟

وأى منطقة تلعب فيها الألعاب الخاصة بالكره والكراهية؟

فجأة : حدث طارئ أوقفني أن أكمل.

هل استسمحكم وتنتظرون للأسبوع القادم؟

بالساعة وإنما بالإنتاج، وحين قلت له من أنت؟ اختفى وأمتلأ الميدان كله بأطفال بنين وبنات يلبسون مرايل مخططة أبيض أسود أحمر مثل علم مصر، فانقبض قلبي للمرايل وانفتح للأطفال واقتربت من أحدهم وسألته عن اسمه فقال لي أن اسمه محمد، وحين سألته محمد ماذا وضع سبابته منتصبا أمام شفتيه وهو يمزق أنه ممنوع أن يكون لأي طفل غير اسمه الأول، وأن من لا ينسى اسمه الكامل بعد عام من دخول الميدان يطرد فوراً إلى أي حارة مجهولة ويختفي، لا نعرف أين؟.

فجأة أخذ الأطفال يجرون نحو شبح ظهر في نهاية الميدان تبين أنه المرشدة التي لها وجه فتاتي - وقد جاءت تنادى الأطفال أن يصعدوا الحافلة التي أقلتهم، لاحظت أنها تلبس لباس الممرضات لكنها لم تحمك غلق الأزرار فظهرت أجزاء من بدلة الرقص تحتها، هممت أن أناديها لكن صوت أمي جاءني من بعيد يودع جارتنا على السلام، وسمعت صوت قبيلات يتبادلانها، فاستأذنت ونزلت إلى الدور التحتاني لأجد فتاتي تنتظرني مرحبة وكأن شيئاً لم يكن، وقالت أنها موافقة، وأنها نجحت أن تحصل على الورقة الصفراء من السلطات،

نظرت إليها طويلاً لأتأكد أني لا أريدها، واستدرت وانصرفت مسرعاً وكأنني أعدو

هي تنادى، وأنا لا أورد.

* * *

نص اللحن الأساسي (حلم 76)

هذه شجرة مورقة يجلس تحتها صديق الشباب وشهيد الوطنية.. وعلى الرغم من مرور عشرات السنين على رحيله فإنه بدا أنيقاً في صحة وعافية. فأنشرح صدرى لمراه وهرعت إليه ولكنه أوقفني بإشارة من عصا بيده، ذكرته بعهد الصداقة فلم يعبأ بكلامي وقال إنه لم يعد يستطيع صبرا مع تل القمامة.

قال ذلك وألقى عصاه ثم ذهب، التقتت العصا وأنا حزين ولكنها بعثت في روحي جديدة، فانطلقت من فوري إلى تل القمامة واهلته ضربا على أطرافه وكل ضربة أحدثت شقا ومن كل شق يخرج رجال ونساء ليسوا على شاكله جامعي القمامة ولكنهم آية في النظافة والوجاهة والفخامة. وكلما لمج أحدهم العصا بيدي فر يركبه الفزع، عند ذلك رسخ يقين بأن الشمس ستشرق غدا على أرض خضراء وجونقى.

التقاسيم

.. وقبل أن أستغرق في انسحابي الخالم آيلاً، لاحظت أن كوم القمامة كان يتضخم مع كل ضربة يخرج منها الوجهاء من بين شقوقه، وقد تملكهم الفزع، لا أعرف ما الذي أوحى إلى أن تحت كوم القمامة هذا كنز ثمين، وربما خاتم سليمان الذي يتيح لمن يجده فرص انتقاء أى الأمان تتحقق أولاً. واصلت عملي وكأنى أوفى بوعدي ما لصديقى الراحل شهيد الوطنية.

استحليت اللعبة لكنني لاحظت أن مع كل ضربة جديدة تتراجع نظافة ووجاهة وفخامة الرجال والنساء البازغين من الكوم، وتتغير أشكالهم حتى صار الذين يخرجون من الشقوق أقزاماً، مهرجون، ثم خرجت بعدهم قردة تلبس فساتين وقبعات فاقعة الألوان.

جاءت عربة القمامة العملاقة، وجمعت من تبقى من الرجال والنساء والأقزام والقردة والقمامة في كومة واحدة، ورفعتهم آلتها الضخمة إلى صندوقها، فرعبت لأنني كنت قد سمعت عن مصير همولة هذه العربات، وكيف سيحولونها إلى طاقة حيوية يستعملونها في حفر مزيد من قبور الشهداء، وآبار البترول.

تزايد الرعب حتى كاد الشلل يعجزني، فأسرعت الخطى مبتعداً، أشرت إلى عربة سوداء قادمة، تبينت أنه قد كتب عليها " تكريم الإنسان"، فركبتها دون تردد، وإذا بها تتجه إلى حديقة الأورمان بدلا من مقابر الإمام الشافعي.

لكنني عدت أتساءل من جديد:

وأنا إيش ضقتي؟

مقدمة:

عجيب أمر هذا البريد، مثلما هو عجيب أمر هذه النشرة .
في كل أسبوع (بدءاً من يوم الثلاثاء) أتصور أنني لن أجد ما أرد عليه، خاصة وأنا أشك في تلقائية ذلك البريد الذي يصلني من أبنائي وبناتي العاملين معي، برغم أنني أعتبر ذلك جزءاً من التدريب.

المهم، ما إن أجلس يوم الأربعاء أو الخميس لأبدأ الرد حتى أجدني محاطاً بكوم من التساؤلات والتعقيبات لا أتصور أنني سوف أتمكن من الرد عليها جميعاً. مازلت أفترق إلى تعقيبات من زملاء، أو أصدقاء غير مختصين بعيداً عن دائرتي (بكل المعاني!)، ومن فريق آخر هم أبنائي وبناتي الذين بدأوا معنا مسيرة الرؤية والمحاولة والتدريب، ثم تركونا ليكملوا المسيرة أو يتراجعوا عنها سواء في البلاد العربية، أو الأوروبية وأمريكا، وأستراليا، كنت أحسب حين بدأت هذه النشرات اليومية أن الأمر - بمشاركتهم - سوف يكون أكثر إثراءً.

هذه النشرة هي رقم 329 ولم يصلني ما يشفى غليلي من توقعت أن يشاركوني، فنراجع، وتذكّر اللهم إلا بضع تعقيبات تعد على أصابع اليدين، باستثناء الابن المثابر د. أسامة عرفة، وبرغم ذلك رأينا، أنا، والابن الصديق د. جمال التركي، أن هذا العزوف لا ينبغي أن يثنينا عن الاستمرار، وأن الذي يهم هو الذي يبقى، إلا أنه يبدو أن جمال قد أشفق على فنصحتني بالتوقف ولو بعد عام (بقي 38 يومياً) وأن أفرغ لكتابة خيرة متكاملة في الطب النفسي أساساً من واقع ممارسة نصف قرن، قد يكون لها معالم متميزة لثقافتنا تسهم في إعادة النظر في ماهية الإنسان والطب النفسي عامة، ثم عاد جمال فجدد دعوته في كلمة هادئة هذا الأسبوع.

عذرت جمال وقد واكبت انشغاله وهمه وشرف محاولته للتوفيق بين زملاء اختلفوا على ما لا أعرف، ثم اتفقوا على الاختلاف السري المستمر، برغم ظاهر الاتفاق التنازلي المهزوز، ولا

أريد أن أضيف "واللى فى القلب فى القلب"، واكتب الابن والصديق والزميل جمال فى هذه الأزمة، وشكرت له ما يقوم به، ودعوت له بما أستطيع، واعتذرت متأماً عن عدم وقوفى بجواره بشكل عملى مباشر، فقد نسيت هذه اللغة فى مرحلتى هذه، حتى عاد جمال منهكاً، ويبدو أنه أسقط على إنهاكه، فعاد يثنيني عن الاستمرار، أو ربما خاف على من عناد المؤاصلة بالقصور الذاتى، وأنا معه أشاركه خوفه، ولا أستجيب له، لى .

المهم

فجأة، أمس، تفضل ابن كرم سيق أن قدمته فى أول مشاركة له فى **بريد الجمعة بتاريخ 2007/10/19**، هو د. **رفيق حاتم**، وقد فرحت به آنذاك ورحبت، وأفردت له وحده كل بريد تلك النشرة، فمن ناحية هو يمثل لى امتداد واعيا يضيف لى وجودى مهما طال الصمت، أو بعدت الشقة ومن ناحية أخرى كان الموضوع الذى تناوله وعقب عليه فى غاية الحساسية والأهمية معاً وهو موضوع **"الصوفية والفطرة والتكيب البشرى" (نشرة 2007/10/1)**، وقد كتب لى بعد ذلك تعليقا من سطرين يشكرنى فيه على أنى أتحت له كل هذه المساحة (وكان المساحة ملكى أتيجها لمن أشاء)، المهم تصورت أنه سيواصل الحوار بعد ذلك بأى شكل وأى درجة لكنه صمت -دون انقطاع غالباً- وقلت خيراً .

فجأة وصلنى تعقيبته الثانى أمس. قلت خيراً مرة أخرى: "طولة العمر تبلغ الأمل"، قرأت التعقيب وتعجبت،

قلتم لى لماذا؟

سوف تعرفون بعد قليل

قبل أن أرد على هذه الـ "لماذا" اتصلت بابنتى الدكتورة ماجدة صالح (مديرة المستشفى) وبعد أن تبادلنا تحديات الذاكرة، وانتصرت، أعنى انتصرت، طلبت منها أن تجمع لى ما تيسر من أسماء الذين سافروا إلى بلاد الفرنجة والبلاد العربية من الذين تدربوا فى هذه المؤسسة أو المستشفى أو المدرسة (لكل الحق فى تسميتها كما يشاء) فأرسلت لى هذه القائمة .

أولاً : بلاد الفرنجة :

د. يسرية أمين	انجلترا
د. إبراهيم رخا	انجلترا
د. باسم فؤاد	انجلترا
د. أحمد الفار	انجلترا
د. عنان المصرى	انجلترا
د. هناء سليمان	انجلترا
د. عادل صبيح	انجلترا
د. رفيق حاتم	فرنسا
د. نادر جميل عطا الله	فرنسا

دعونا نبدأ الحوار وسوف نرى.

(ملحوظة: سوف يقتصر حوار اليوم على يومية واحدة أرى أنها تستأهل ذلك وأكثر، وسوف نواصل الرد الأسبوع القادم على التعقيبات على سائر النشرات الأخرى:

زخم الطاقة والإبقاء الحيوى واختبار الجنون (2-2)

د . يحيى:

أهلا يا رفيق! دعنى أبدأ بآخر سطر فى تعقيبك حتى أبلغك شكرى وترحيبى كنوع من الترضية المناورة، ربما تحمل ما يلى بعد ذلك.

د . رفيق:

"... وباليت يا دكتور يحيى تزيد فى هذا الموضوع المهم".

د . يحيى:

حاضر يا رفيق سوف أزيد وأعيد، مع أنى أذكر أننا تكلمنا، بل مارسنا، هذا الفرض سويأ أياما وليالى، أعنى شهورا وسنين، ربما جاءت من هنا دهشقى مما بدأت به حين قلت فى البداية:

د . رفيق:

سوف أبدأ بالقول بأننى أوافق على المبادئ التى تطرحها، ولا أوافق عليها.

د . يحيى:

هذه البداية طمأنتى، أنك ما زلت أنت، فأنا أعرف قدرتك على أن توافق وفى نفس الوقت لا توافق، وأظن أنك تجاوزت - أو على الأقل أذكر أنك كنت قد تجاوزت - مسألة أن يكون ذلك هو مجرد موافقة على أجزاء، وعدم موافقة على أجزاء أخرى، ما أعرفه عنك أنك تستطيع أن توافق ولا توافق على نفس الجزئية، دون حيرة مُشَلَّة، وهذا هو ما يتفجر منه الإبداع.

إلى هنا فبداية تعقيبك واعدة، كما أن النهاية-كما أشرنا - فيها دعوة طيبة أما ما أزعجنى فهو ما بينهما مثل قولك.

د . رفيق:

الجنون ليس قرارا، الجنون ليس اختيارا، الجنون ليس فعلاً.

د . يحيى:

ألم تقل حلاً يا جدع أنت أنك توافق ولا توافق، آسف نسيت، كنت تتكلم عن المبادئ، أرجو أن تحدد مناطق وطبيعة عدم موافقتك.

د. رفيق:

كيف يكون الجنون قرارا في مرض الذاتوية الطفلية Infantile autism!!! كيف يكون الجنون اختيارا في مرض عته الشيخوخة؟

د. يحيى:

أعذرنى يا رفيق أننى قسمت هملتك إلى قسمين، فأجلت الرد على ما يخص الفصام ليكون مستقلا عن هذا الجزء،

أتعجب منك يا أختى كيف تعتبر الذاتوية الطفلية infantile autism (وأشكر أنك لم تستعمل اللفظ الخاطيء "التوحد") تعتبرها جنونا وأنه من بين ما نتحدث عنه.

ثم كيف تعتبر عته الشيخوخه جنونا أيضا ضمن ما نتحدث عنه؟

ولكن لا .. لا.. عندك حق، كان لزاما أن أحدد تعريفا إجرائيا يهتم بهذا الفرض (هذه الفروض) لكلمة "جنون"، حتى لا يحدث مثل هذا الخلط، إذن هو خطأ من جانى، لكن عذرى - إن كان لي عذر - هو أننى حددت موقفى في كل كتاباتى (الشاملة خاصة) بدءا من "دراسة في علم السيكيوباثولوجى" حيث أننى كنت ومازلت أبدأ بالتنبئية باستبعاد أنواع محددة مما يسمى الجنون الذى أتحدث عنه، وأؤكد أن كل فروضى لا تنطبق على هذه الأنواع المستبعدة، التى لها قوانين أخرى وقواعد أخرى وقد أسميتها "الجنون الفوضى" chaotic psychosis، الناتجة عن خلل تشريحي/جسيم أو مجهرى، بما يشمل الضمور ونقص الخلايا (التى لا تتجدد)، كما يشمل سوء التنظيم malorganizatiom الخلقى وربما الجينى، كل هذه الفئات مستبعدة تماما من كل ما أعنيه في دراستى للسيكيوباثولوجى، وأيضا من كل الدراسات السابقة التى تتكلم عن التركيب والغائية والمنظوماتية المرضية من أول كارل ياسبرز حتى أريتي وشولان (نشرة 6-6-2008)

كم تكلمنا يا رفيق وعاشنا كل ذلك، ثم تأتى الآن يا شيخ تضرب مثلا بالذاتوية الرضيعية وعته الشيخوخة؟

لم أفهم

لكنك أتمت لغيرنا - أنت وأنا - أن نوضح هذه النقطة لهم أثناء حوارنا، فقط دعنى أذكرك، قبل أن ننتقل إلى ضم الفصام إلى تساؤلاتك، دعنى أذكرك بالحالة التى سبق أن أشرت إليها أنت في هذا البريد (19-10-2007)، ذلك الكهل الطيب الذى قرر الانتحار بملء إرادته، مع احتفاظه بكامل قدراته المعرفية (المناسبة لسنه غالبا- القريب من سن شخصيا)، ثم ما تطرقت إليه أنت في وصفك لحالته حتى قلت:

د. رفيق (سابقا):

..... وإن كان هناك إمكانية إحداث Faire D'avenir

نقلة أو تجاوز أو تغير غير مطروحة عند المريض للضرر الذي أصاب الجهاز العصبي، إلا أن هذا لا يأخذ في الاعتبار إمكانية نقلة عند من يصاحب المريض في هذا المشوار الصعب. النقلة المحتملة والآتية إيماناً ليست فردية بالضرورة و لكنها تشمل من يحملون مشقة تحمل العلاقة.

د. يحيى:

هل أعدت قراءة ما كتبتُ سابقاً لنا؟ وهل له علاقة بموضوعنا؟ خاصة وقد كنت قد كتبت أنت أيضاً ما يلي:

د. رفيق:

...إن من واجبي كطبيب أن أرافقه في هذه الرحلة، وأن أكون سبباً في حركة ما عنده أو عندي بالرغم من يقينه اليأس المقبول عاطفياً....

د. يحيى:

وأيضاً أنت الذي قلت هناك:

د. رفيق:

تساءلتُ ماذا يمنع مريضنا المسن وهو يفقد تدريجياً قدراته المعرفية والجسمية أن يكتسب نوعية أخرى من الوعي بالأشياء تمكنه من تجاوز رؤيته اليائسة والتصالخ مع الأشياء وتأسيس معنى مغاير لوجوده؟

د. يحيى:

أليس في كل هذا ردّ ضمنى لما أحاول أن أقدمه في النشرة الأخيرة هذه، ألسنت أنت القائل أيضاً.

د. رفيق:

... قفز في ذهني مفهوم متعلق بالعلاج النفسي إذ يرتبط التحسن أو زوال الأعراض بعملية إحداث أو حدوث تغير غير متوقع و غير محسوب من خلال مفردات متاحة بشكل من الأشكال Faire D'avenir. مثلاً...

د. يحيى:

ولا أنت ترجمت Faire D'avenir ولا انا فهمت قصدك تماماً. ثم دعني أذكرك بقول آخر قلته أنت أيضاً في نفس اليومية.

د. رفيق:

لا يكون التحسن بزوال المعتقد الضلال فحسب وإنما بتغير ما في طريقة إدراك الواقع و التعامل معه.

هذا التغير ونوعيته غير محسوب، ولكن ترقيته يدخل في صميم مفهوم العلاج النفسي وأكاد أقول في أى علاج إلا أنه في العلاج النفسي يأخذ ترقب التغير مكاناً محورياً بل يسعى إليه من خلال طرق علاجية مختلفة...

د. يحيى:

كل هذا يجعلنا نتفهم أكثر فأكثر ما نعيه حين نتكلم عن "الاختيار" (القرار، الإرادة، التغيير) الاختيار في الجنون الذى أعنيه، وقد يعنيه كل من يتناول هذه القضية من هذا المنطلق (مستبعدا الجنون الفوضوى العشوائى الناتج عن الضمور والالتهابات والنقص الأولى يا شيخ)، إن هذا الموقف بالذات هو الذى أشكرك يا رفيق لأنك نبهتني أن أؤكد من جديد أن مفهوم الجنون الاختيار الذى نتداول في أمره يكاد ينحصر في الفصام، ثم في كل الذهانات التى هي - في تقديري - دفاع ضد جنون الفصام مجنون أخف منه (راجع unitary concept)

لهذا تعجبت من تعميم اعتراضك ليشمل الفصام مع الذاتية الطفلية وعتة الشيخوخة، توقفت طويلا عند قولك:

د. رفيق:

"كيف يكون الجنون فعلا عند الفصامى المتفسخ؟"

د. يحيى:

لا .. لا .. لا ..

من هنا يبدأ الاختلاف حتى الشجار، لا يمكن أن أتصور أن يصدر عنك أنت بالذات هذا التساؤل يا شيخ، لا أريد أن أرجعك إلى كل المصادر التى سبق أن أشرت إليها في هذه اليومية من أول ياسرز حتى فهرس كامل للفصل الثالث في كتابي حركية الوجود وتجليات الإبداع الصادر عن المجلس الأعلى للثقافة، الفصل بعنوان "عن الحرية والجنون والإبداع" ويمكنك - إن كان لديك الوقت- أن ترجع إليها لأن هذه المسألة بالذات يصعب إيجازها كما تعرف.

وسوف أعود إلى التطبيق بالتفصيل حين أفتح ملف الفصام.

يكفى أن أذكرك أن التفسخ في الفصام وراءه غلبة العقل البدائي من ناحية، ثم هزيمة وتفكك العقل الأحدث المغترب من ناحية أخرى، وأن الاختبار كما أذكر أني ذكرت في النشرة، هو جماع الاثنين.

د. رفيق:

.. إن الأبحاث حول المطاوعة العصبية أثبتت أن نمو الكائنات الحية يمر بمراحل حرجة تسمح باكتساب مهارات أو قدرات. مثلا إذا حرمت فئران حديثة الولادة من الإثارة البصرية في زمن حرج فهي تفقد القدرة على الإبصار دون وجود إصابة عضوية.

أن نمو الكائن البشرى يمر أيضا بمراحل حرجة تحدد المسار المقبل و إذا كان ما يحدث في هذا الزمن الحاسم يندرج تحت الاختيار و القرار فهذا لا يصح في المراحل التالية بل و يمكن القول أن ما يحدث من قبيل القرار و الاختيار يمكن أن يكون

سابق للولادة و يرثه المولود دون قرار و لا اختيار. ما يحدث في هذه المراحل الحرجة لا يتعلق بالفرد فحسب و إنما بمن حوله القرار هنا و الاختيار شائع بين أول الأمر، إن ما يحدث في تلك المراحل الحرجة ليس فقط من قبيل القرار أو الاختيار إنما قد يكون حدث عضوى جسيم غائر الأثر.

د. يحيى:

لم أستطع يا رفيق أن التقط جيداً العلاقة التي تريد إيضاها، ومع ذلك أوافقك مع الاختلاف في التفاصيل، ودعني أعقب على ما جاء في آخر رأيك فيما يتعلق بأن المسألة ليست فردية أساساً:

فإذا كان ثَمَّ عقل بدائي، في لحظة فشل وتراجع العقل الأحداث قد رَجَّح اختيار الجنون (من وراء ظهر صاحبه قبل أن ينكسر فيعترف) فإن احترام ذلك، هو احترام للمريض، الذي هو السبيل إلى البدء في تنشيط عقول المريض الأخرى، جنباً إلى جنب، في تضافر تفاعلي، الأمر الذي يتم (المفروض يعنى) مع تنشيط عقول (مستويات وعى) الطبيب،

إن جماع هذا معاً هو الذى يختار العودة، ليس إلى العادية فقط بل إلى الطبيعة السوية.

إن العملية مشتركة وهى تأخذ في الاعتبار باستمرار: تجدد كل المستويات معاً ثم توجهها - اختياراً بالمعنى الأعمق - نحو استعادة مسار النمو.

د. رفيق:

إذا كانت الفاعلية في علاج الأمراض النفسية توجب الأخذ في الاعتبار هذا البعد الاختيارى والإرادى إلا أنه خطأ فادح أن يهمل التشخيص البنية الآنية و تقييم جسامة الضرر المتراكم و مدى الحركة الممكنة و حجم فاعلية الاختيار و الفعّل الممكن .

د. يحيى:

ومن قال أن هناك أى احتمال لإهمال أى من هذا؟

ثم أنى تعجبت يا رفيق بعد كل ذلك أن تربط بين هذا المعنى الصعب للاختيار وبين مفاهيم اختزالية ذكرتها أنت، وقد بلغنى -بصراحة- أنها خارج السياق وذلك في قولك:

د. رفيق:

إن طرح مبدأ الاختيار و الإرادة في الجنون بالرغم من دلالاته كان وراء تجاوزات مثل مفهوم الأم محدثة الفصام schizophrenogenic mother أو ربط الذاتوية الطفلية بسمات شخصية الوالدين، هذه النظريات أخطأت بهذا التبسيط المخل في فهم الأمور بشكل أشمل.

د. يحيى:

لقد وصلني استشهادك بهذين المفهومين خارج السياق،

لا أظن أن تأثير الأم (الجنى عليها أحيانا) في مفهوم الأم محدثة الفصام أو ربط شخصية الذاتوية الرضعية بسمات عند الوالدين هو خطأ على طول الخط، ولا هو أمر يصح المبالغة في قبوله بربط سبب مسطح، لكنها عوامل متضفرة توضع في الاعتبار طول الوقت، ولا تنفي فكرة الاختيار كما نتناولها، وليس كما تنفيها هذه السببية التي تبدو حتمية أحيانا.

.....

.....

يا ترى يا رفيق هل تتابع تلقائية وشطحات الابن رامى عادل، الذى حسبه الدكتور منير زميلا طبيبا. ما رأيك أن نبدأ في جمع ما نشرناه له (وهو ليس كل ما كتب لنا) لنتعلم كيف يكون الجنون اختيارا، وكيف يكون الشفاء إبداعا (اختيار أيضا)

دعني أنهى هذه اليومية بالمقتطف السابق وروده في ردى على د. منير ثم بالمقتطفات التي وصلتني هذا الأسبوع من الابن الصديق رامى عادل دون تعليق.

وعموما، فأنا في انتظار وصولك يا رفيق مصر بعد أيام، كما قالت لي "أماني" ولكن إياك أن تفتح هذه المواضيع في إجازتك، فتحرمني من بناتي، دعنا نمارسها فقط.

والآن: استسمحك أن نستمع إلى بعض التعقيبات حول نفس النشرة.

د. منير شكر الله

أشكرك بالغ الشكر على هذا الرد المفصل الذى أجاب عن الكثير من أسئلتى والذى حفزني للتساؤل عن أشياء أكثر والذى أيضا زاد من حيرتى في بعض الجوانب _ وأنا أعلم ان هذا طبيعى في مجالنا!!!

قرأت أيضا التعليق البليغ للزميل رامى عادل الذى ربما خص و كثف فيه الكثير من أفكار حضرتك . بالطبع سأحتاج بعض الوقت لكى أهضم كل هذا الكلام ولكى أقرأ المقالات والكتاب التى أشرت إليها حضرتك . وأستأذن حضرتك في إرسال إستشارة أخرى قريبا لحالة سيدة تعاني من الفصام

وأنا حاليا أكتب هذه الحالة لإرسالها لهذا الباب وأستأذن حضرتك في تزويدك بمقتطفات مطولة من كلامها كما قالتة حرفيا وكما سجلته حالا في وقت نطقها به. و أنا افهم بالطبع أن مساحة الإستشارة لا تحتمل بالضرورة نشر كل كلمة عن الحالة .

د. يحيى:

أهلاً بك يا د. منير، ومجالاتك وقتما تشاء، أكرر شكرى، ولك وللابن رامى عادل، المكافح الأزل، وهو ليس زميلاً بمعنى طبيب أو معالج، بل هو صاحب خبرة خاصة جداً، يمكن أن ننهل منها - كما قلت لرفيق حال - إذا أذن بقدر قد ينير لنا كثيراً من جوانب المسألة.

ثم إننى لاحظتُ يا د. منير أنك - ولك الخيار- فى حاجة إلى أن تشاركنا الحوار الذى بدأ مع د. رفيق الآن وقد يمتد، لأن المسألة لا تقتصر على إجابات أو توصيات لحالة بذاتها، وإنما هى قضية شائكة أرجو أن نصل فيها إلى رؤية عملية مفيدة نسبياً، أما التنظير فأظن أنه سوف يكون أصعب.

د. نعمات على

أعجبتى فى البداية اسم اليومية جداً وعند قراءتها لا أعرف لماذا أنا حسيت بالصدق فى كل كلمة فيها ولكنى بعدها تساءلت؟ كيف يقدر الإنسان بعد ما يكون مجنوناً أن يرجع فى رأيه؟ فإذا كان الجنون قراراً؟ فما دور المعالج فى ذلك؟

د. يحيى:

الذى وصلنى بعد طول خبرتى هو أنه فى عمق معين أثناء مسيرة العلاج، وعلى مستويات متعددة، تصبح الإرادة العلاجية هى جُماع إرادة كل من المعالج والمريض، هذه المستويات لا تقتصر على اتخاذ قرار سلوكى ظاهر محدد بقدر ما قد تمتد إلى أعماق وجودية، ربما تكون على علاقة بإرادة الحياة أو إرادة التغيير أو إرادة الإبداع من يدرى؟

أعتقد أن هذا يجرى فعلاً لكن يصعب رصده أو فصله.

د. محمد أحمد الرخاوى

من تجربتى المتواضعة وأنا ادعى انى احمل زخم قوى جداً من جينات فائقة التطور ارى ان الوعى الكامل هو موجود غالباً وهو اكبر من اى شرح او تنظير

اعنى ان تضفر الوعى بكل مستوياته-وانا اوافق ان للوعى مستويات- مع البصيرة -حالة كونها الوجه الآخر للابداع- مع الفعل القاصر الحتمى الآتى قد تؤدى الى نوع من الوجود يسبق كثيراً ما هو موجود حالاً وفى نفس الوقت قد يفشى ما قد خفى من ارهاصات التقدم او التدهور.

كل هذا قد ينقذ من الجنون بمعنى فقدان هذا التضفر من ناحية وفى نفس الوقت يزيد من وحدة صاحب هذا النوع من الوعى .

اذن ماذا

اذا كان للانسان ان يستمر كنموذج لكائن حى فائق التطور فعليه ان يسلك هذا الدرب فهى الامانة التى رفضت السموات والارض والجبال ان يحملنها وحملها الانسان انه كان ظلوما جهولا

د. يحيى:

هذا طبيب ، شكراً لك، أرجو ألا ترجع يا محمد للخطابة والتعميم لو سحت، ثم لا تنسى أن هذه الجينات التي أسميتها "فائقة التطور" قد تكون هي هي جينات الجنون، (حسب نظريتي). يبدو أنك لا تعرف شجرة العائلة جيداً.

د. هاني الخناوي

ردا على افتراضية \ "كيف يكون للجنون عقلا " تذكرت اول تساؤل لي في اول مرور للدكتور يحيى الرخاوي و قد بدأ رده وقتها مناديا لي بأسم آخر \ "يا دكتور عبد الستار" و كانت مخاطبته لي هي بداية \ "حركة الوعي" \ المفهومى عن الطب النفسى عموما وخاصة ان بداية ممارستي له كانت في \ "القلب" \ مدرسة مختلفة تمردت عليها بعد ذلك .. المهم ان رد الدكتور يحيى وقتها كان بخصوص سؤالى عن رموز الذهان في مريض وسواس قهري و عندما قرأت رده اليوم في معنى \ "هدف الجنون و عقله" \ تذكرت خبرتى فيما تعلمته منه عن \ "ارهاصات الذهان الاول" \ و هي ربما تكون بمثابة بوابة معرفية لفهم \ "ميكانيزمات العقل و رموزه في الجنون او الذهان" \ تلك التى نسمعها كثيرا من المحيطين بالمريض قبل ظهور الاعراض الواضحة \ "هم" \ و هذه \ "الارهاصات" \ لو يتم تحليلها معرفيا و ربطها بالمعطيات المعرفية والزمنية- بنقلاتها- في شكل منحنى تحليلي لربما وجدنا صياغة مختلفة لمعنى الامراضية الباثولوجية للمريض و بالتالى المآل الخاص بحالته ...

د. يحيى:

هذه الظاهرة المتعلقة بدرجة ونوعية ومستوى ما نسميه "الاختيار" لا تظهر قبل بداية الجنون عادة (بعد استبعاد ما أشرنا إليه من الأنواع الأخرى في الرد على د. رفيق) ولا يمكن فحصها في عمق وتماهى خبرة الجنون، فهي تكون أوضح ما تكون في الجنون (الفصام بالذات)، المبتدئى Incipient Psychosis ، وأيضا في النقاة النشطة الممتدة (إلى ما هو أفضل مما كان قبل خبرة الجنون)

وربما ما يثلله لنا فنتعلم منه، نشاط والتزام وطلاقة الابن رامى عادل هو ما أعنيه بتعبير: النقاة النشطة، ويمكن متابعة بعض تجلياتها منذ بداية النشرات، لكن دعنى الآن اجمع بعض انطلاقاته التى وردتنى هذا الأسبوع دون تعليق لأهوى بها بريد اليوم

* * *

رامى عادل: حوار/ بريد الجمعة 18 يوليو 2008

قد يعجب شخص بالجنون كفكر وفعل خارج، الا ان إدمانه - بعد التخطيط له- طريق شائك بالغ الخطر، ومن عمق اثارته يستحلى الشخص اللعبه الطائشه اللانهائيه. فيختار واقعا مغايرا لا يكتمل ابدا. متأرجحا بينه وبين الهزيمة. رافضا التخلي او التنازل عن يوتوبيا يسكنها الخلل. لكن شيئا من الجنون قد يكون مسكنا فعلا مستعيزين به عن لوازم الواقع

* * *

أ. رامى عادل

وسط المخاض واستحالة الرؤية. تغشاني الحمى ويتجاذبني القهر. استحل المرض. تبردى المحاولة، تتدافع الحلول. تتشابه ردود من حولي احيانا، فاتأكد وتتوازي الطرق. تتساوى الفرص نهائيا . ويحى على ما اصابك يا محيي، فلا تدع سن قلمك .. فقد ابرمت الحبكة. هزلت خطاى .. ولدى واينع صباك.

د. يحيى:

هل أستاذك يا رامى أن أعرض مداخلتك، وأطرحها أمام د. رفيق، ود. منير، وبقية المشاركين اليوم دون تعليق لأنني أخشى انقطاع طلائتك لو شعرت أننا نضع تلقائيتك تحت الفحص والمناقشة

شكراً مقدماً،

وإن كنت لا أعرف مخرجاً من هذا المأزق دون المساس بتلقائيتك التي قد تحرمنا منها أو منك.

* * *

أ. رامى عادل

استقلالية المريض - في وقت جلسته/الاختبارنفسه - باهظة التكاليف وغير متوقعة وقد تحدث في جزء من الثانية، بعد كدح ريرر ويشترك المعالج والمريض في بعض الاحيان في كشف مفاجيء. اقصدهما يتعرضا سويا لنفس الخطر (الفيروس). ويكون ابتكار احدهما لوسيلة فعالة ومكافئة هي الفيصل. عذرا للايجاز .

د. يحيى:

لا تعليق

أ. رامى عادل

جنونها خرق وشغب ، كثيرا من جنونه عتاله واوهام قوه ، وللقائهما وزن لا يضاهاى، ان تنزل للحضيض بإرادتها، ان تقبضه اليها، ألا يصدها، فيتواءما .شكرا

د. يحيى:

لا تعليق

المقامة الرابعة: ليلةٌ قَدْر

أ. رامى عادل

يرنو لهاتف يسرى عنه، يتلقاه في وسط الأختايد فلا يكاد

يسيفه، تتلوه أقاصيص دهر مندثرة، تعيقه عن الفهم، يقصد مجلبابه القصير جنون الأزقه، يتمهل اللحن الصديق يقطره، مازال يقطره يبغيه، ينشده، خاصمته الهرر الصامتة، ضالته.

د. يحيى:

لا تعليق، إلا الإشارة إلى أن تعقيب رامى كان عن المقامة الرابعة، وهى بعيدة عن هذه النشرة، لكننى وجدته أقرب إليها.

أ. رامى عادل

.... ولذلك تجب الثقة في قدرة الطبيب على النفاذ وإيجاد حلول لم تكن مطروحة من قبل وكل بطريقته.

ومن المدهش ان نفاجا بما لم نكن نحن إلا في حضرته بالذات، فيكون كما يكون دون وصايه عبئيه. ونكون نحن كما لم نكن من قبل.

د. يحيى:

ليس كل طبيب طبيب يا رامى
ربنا يخليك

(اعتذار مكرر: سوف نواصل الرد على بقية تعقيبات
النشرات الأسبوع القادم)

330- تألم: الصلابة تطلعم "حقيقيمة"!!

تعتة

كان ذلك منذ عشرين عاما تقريبا: كنت في بوسطن، أزور صديقا لم يتأمرك تماما، وحين اقتربنا من منزله حيننا ابنه الشاب، بأنه: "هائ"، (لم أكن أعرف بعد لغة: "الهائ") - "ياللا بائ". انطلق الشاب يرطن بالإنجليزية الأمريكية، مع أن أمه امرأة مصرية من شراء، وحين طلب والده منه تصويرنا للذكرى، رخب الشاب، وقال كلمتين بالإنجليزية لم ألتقطهما، فأفهمني والده أنه يطلب أن "نبتسم"، ونحن ننطق لفظ "شيزز" Say Cheese، سألته: كيف؟، قال: قلها وسوف تظهر أسنانك فتبدو ضاحكا، (لم يكن فيلم أحمد زكي قد ظهر بعد) وافقت تأديبا، وحاولت أن أظهر أسناني، فبدت - حين تسلمت الصورة - أنني كشرت عن أنيالي لا أكثر، أخذت أبحث عن كلمة بالعربية مقابل كلمة "شيزز" ربما احتجناها من باب العولة، فاهتديت إلى كلمة "معييز"، بعد أن مرت بخاطري كلمات لا تليق.

حضرتني هذه الذكرى، وأنا أتأمل المرة تلو المرة صور ابتسامات زعمائنا، ورؤسائنا، ووزرائنا، أو حتى صورنا مع أعدائنا الأصدقاء الألداء، رحت أتساءل: يا ترى ماذا يقول لهم المصورون حتى يبتسموا هذه الابتسامات "النصف نصف" التي هي طول الوقت؟ طبعاً لمت نفسي، فالابتسامات الدبلوماسية ضرورية للشئ لزوم الشئ، لكن ما هو هذا الشئ تحديداً، الذي له كل هذا اللزوم والإلزام؟

ثم تصادف أنني أعيد قراءة مجموعة قصص ليوسف إدريس، وقد توقفت أطول عند قصة "لغة الآي آي" (وهو اسم المجموعة)، خصوصا وأن رئيس التحرير "أبا مجي" قد استشهد بها منذ أيام في افتتاحيته هنا، أثناء القراءة: تعاطفت بدهاء مع تلك البقايا لذلك الهيكل الآدمي الفلاح المصرى العجوز "فهى" الذى لم يتبق منه إلا مستقبلات الألم في المثانة المتهتكة بالسرطان يعصره عصراء، لكننى في نفس الوقت تعاطفت مع مضيفه ("الخدیدی" الشاطر الناجح جدا) الذى استيقظت فيه شهامته رغما عنه حين آوى بلدياته فهى متورطا، ثم إذا

به يستعيد حقه في الحياة حين يعرف قيمة الألم ومعناه من خلال تقمصه آهات زميله القديم، بديلا عن غيبوبة الموت الذي هو فيه بكل ما حقق من نجاح، رأيت فهمي بهزاليه وصدقته وألمه وهو يعانى " .. ألم سرطان المثانة حين يزحف مع الليل، حين تبدأ قطرات البول تتجمع " لتكويه كياء، كما رأيت سعادة الخديدي بألمه الشريف الذى تفجر فيه نتيجة تقمصه ألم ضيفه، فاكتشف من خلاله الحياة من جديد...، "..... كل الفرق أنه ليس له حق في التوجع مثله" (مثل فهمي)، "...المقياس الوحيد للحياة هو أن تشعر بها، وأنا لم أشعر بها ..إننى أقضى حياتى كعملية حسابية دقيقة هدفها الوصول.."

توقفت أتساءل: أين كل هذا على الناحيتين ، من تلك الإبتسامات الرسمية المؤتمراتية الفاترة المصنوعة للتصوير الخارجى؟؟!!

"الفرح" ليس عكس هذا الألم الذى أشير إليه، بل هو يبطنه!

السعادة هى جزء من هذا الألم الحى،

أما ما هو عكس هذا الألم فهى، البلادة ، واللذة المنفصلة، والاستسهال، والكذب.

أعرف أن الكتابة عن الألم غير معايشة الألم، وأن "اللى بينجلد غير اللى بيعد"، لكننى لا أعرف وسيلة أخرى تنقل إليكم، إلبنا، إليهم، ما يصلنى من مرضاى ومن مبدعينا، وأحيانا من نفسى، عن شرف هذا الألم الخلاق، أتساءل بصراحة: هل يتألم وزاراؤنا ورؤساؤنا أصلا؟ متى؟ ولماذا؟ ولن؟؟ هل من المحتمل، ولو أحيانا، أن يعايش أحدهم بصدق ألم الجوع والمهانة التى يعانى منها جموع الناس؟ هل أنا أحلم حين أتمنى أن يشعر بعض رجال الأعمال بألم الحياة والأحياء، وبألمهم شخصيا، بديلا عن هذا الموت التراكمى الذى يجلسون أنفسهم فيه داخل حجرات التحنيط الترفيهى، المبنية بحجارة أهرامات الشيكات والأوراق المالية ؟

حين حذرت من الانسياق وراء استعطاف الحكومة أو تهييج الناس بدموع البنات والأمهات الباقيات الناجحات على صعوبة الامتحانات، كنت أحاول أن أنبه إلى خطورة الخلط بين ألم الشعور بالظلم (أهى جت على ناس ناس) وبين حق الناس الأساسى فى الألم الشريف الذى يبني ويعلم، إن الوعى بالألم الإنسانى، لنا ولغيرنا، هو من أرقى العواطف البشرية، ولهذا أعتب على زملائى أطباء النفس الذين يحنطونه عادة إلى ما يسمونه "الاكتئاب"؟

نحن نلغى شرف معايشتنا هذا الألم أولا بأول: بالاكنتاب الذى يجل محله ، أو بالدموع التى تجهضه، أو بالانسحاب الذى يغرى بتجنبه (بما فى ذلك انسحاب 67، وأيضا الإعلان من جانب واحد عن آخر الخروب، التى لا تنتهى قبل آخر الزمان !!)

شكرا لعننا الشيخ حسن نصر الله، وهو يذكرنا بشرف الألم، وألم الشرف، فى عمق احتفالية استعادة الأسرى

أعراض الرأس في الفصامي، والعين الداخلية د. أميمة :

في إحدى يوميات البريد أشاد أحد الضيوف الأفاضل بالمفهوم الجديد الذي تفضلت بشرحه عن علاقة آلام الرأس بمرضى الفصام، ولم أفهم بالطبع إذا كان هذا الشرح من خلال محاضرة أو ندوة أو عرض خالة أو غيره وأثارني الفضول خاصة و أنني أقابل هذه الشكوى كثيرا في عملي مع الفصاميين ، ولكنني ترحت من السؤال حتى لا أثقل عليك.

ولكن حدث بالمصادفة أن توليت علاج إحدى المريضات، كنت أعالجها منذ عامين تقريبا وحضرت اربعة اشهر من جلسات العلاج الجمعي، ثم ظنت أنها تحسنت فصممت على الخروج رغم نصحي لها بالبقاء وقتا أطول، ورجعت بعدها إلى المستشفى عدة مرات ولكن للأسف إما أنها تدخل قسما آخرا غير الذي أعمل به ، أو عند طبيب آخر غيري ، حتى التقينا أخيرا.. وأنا سعيدة فعلا بالعمل معها.

"صفاء\" عمرها 32 سنة، دبلوم خدمة إجتماعية ، لا تعمل (لم تعمل أبدا) ، غير متزوجة، وتعيش مع أمها و أبيها. مريضة منذ 8 سنوات(حسب كلامها) و إن كنت أعتقد ان المرض بدأ قبل ذلك بكثير على شكل انطواء و إدراك غريب لما يحيط بها من أشياء، ومشاعر مرتبكة ومتداخلة ناحية أهلها وزملائها في المدرسة. ليس لديها تاريخ مرضي في العائلة. تعاني من الهلوس السمعية والبصرية وهي دائمة الشك في الآخرين مما يجعلها دائما على حافة الغضب، لا تمد جسور الثقة بسهولة مع أي مخلوق ولذلك فأنا أعتبر ما تقوله لي ثمين جدا ربما لن تكرر له لغري. لن أطيل في أعراض الحالة وسأركز على آلام الرأس. ما يلي هو نص ما قالته لي من فمها - بعد استئذائها لأكتبه - تخلله سؤالان من جهتي و لكنني حذفتهما ووضعت بدلا منهما أدوات ربط:

"أنا جيت المرة دي لأني تعبت جدا، دماغى بتوجعنى، الأعصاب وكل حاجة في دماغى راكبة على بعضها، لما أقرأ

الألغاز (تقصد القصص البوليسية المخصصة للأطفال الكبار نوعاً)، ، بأحاول زى كل الناس أحل اللغز، يعنى كدة بأحاول أفهم و بأبذل مجهود جامد.. بأحس إن دماغى وجعتنى قوى، ألم يعنى خبط، نبض، نبیح فى راسى و أحس إنى عطشانة لأنى بأعرق لكن مابأعرقش.. عارفة زى اللى نزل البحر وقعد فى الشمس علشان ينشف (صفاء مسحت جبينها وفركت أصابعها لتفهمنى ما تجده على جبهتها بدلا من العرق) ألقى حاجة كدة.. نفسى أعرق علشان أرتاح"

ثم وصفت بعد ذلك بعض هلاوسها وعندما سألتها إذا كان لها علاقة هى الأخرى بآلام رأسها، ترددت ولم تستطع تأكيد العلاقة ولكن لم تنفها أيضاً.. من هذه الهلاوس: "بأشوف خيالات كتير.. أشخاص صغيرة قوى زى اللى فى الصور (سألتها فقط بدافع الفضول لا أكثر إذا كانت ملونة) فهزت رأسها بالإيجاب بشدة : أيوة ملونة بتدخل فى دماغى و تخرج منها (سألتها إذا كانت تأتى من الخارج لتدخل دماغها أم أنها من الداخل إلى الداخل أيضاً فبدأ لى و كأنها فوجئت بالسؤال و أنه أثار تفكيراً ما فى رأسها ولكنها لم تستطع الإجابة... ربما فكرت أنه إذا كانت الصور من الداخل فكيف تراها إذن بعينها..)

لأ أعلم إذا كان هناك علاقة لأى مما سبق بموضوع آلام الرأس عند الفصامين الذى تحدثت عنه ، ولكننى سأكون شاكراً لو ألقيت لى بعض الضوء على هذا الموضوع المهم حين يسمح لك الوقت.

د . يحيى :

كالعادة نشرت الحالة كلها كما وردتنى، ثم أبدأ بالتعليق
فقرة فقرة .

د. أميمة :

فى إحدى يوميات البريد أشاد أحد الضيوف الأفاضل بالمفهوم الجديد الذى تفضلت بشرحه عن علاقة آلام الرأس بمرضى الفصام، ولم أفهم بالطبع إذا كان هذا الشرح من خلال محاضرة أو ندوة أو عرض لحالة أو غيره وأثارنى الفضول خاصة و أننى أقابل هذه الشكوى كثيراً فى عملى مع الفصامين ، ولكننى تخرجت من السؤال حتى لا أثقل عليك

د . يحيى :

أولاً: أنا لا أذكر هذا البريد الذى فيه تعليق الضيف أو تذكرته هذه، وإن كنت أعرف أننى أعرج إلى هذا الموضوع عادة فى كثير من دروسى، وقد بدأ اهتمامى به منذ كنت أقرأ فى كتاب صغير هو مرجع مقرر فى الطب النفسى تأليف هندرسون وجيلبسى، ربما سنة 1958 وقد ذكر تحديداً ما أسماه Bizarre Cephalic Hypochondriasis وترجمته صعبة بالعربية، هكذا: هو "المراق المشوش الشاز حول الرأس"، وقد ذكره المؤلف كأحد

أعراض بداية الفصام أو ربما ما قبل الفصام، ثم بدأت ألاحظ بعد ذلك كثرة إشارة الفصامين لرؤوسهم بشكل أو بآخر، وكأنهم يرصدون ما يجري داخلها من عدم اتساق قبل التفسخ أساسا ثم بعده، وبالرغم من تواتر هذه الشكاوى فعلا عند الفصامي أكثر من ذهانات أخرى، إلا أنني لم أتوقف طويلا عند دلالة ذلك، فقط لاحظت أن الفصامي لا يشكو من الصداع بنفس ألفاظ الشخص العادي أو العصبي، وإنما هو يشير إلى أجزاء بعينها في رأسه، ويصف ما يعزّيه بألفاظ تبدو كأنه يرى الآلام، وكأنه يشاهد - رأى العين- التغيرات الجارية في الداخل (قبل أن يعتريها هلاوس). فهو لا يحس بما يشاهده ألما في الرأس = صداعا (معنى الصداع تحديدا هو "ألم بالرأس- Head ache)، وإنما هو يستعمل اللغة المتاحة لوصف ما لا يوصف باللغة المتاحة، أيضا الفصامي عادة لا يشير إلى رأسه ككل بقدر ما يشير إلى مناطق مختلفة، ومسارات مختلفة لما يشعر به ألما أو غير ألم، كثيرا ما يشير المريض الفصامي إلى خلف الرأس (القفا) أكثر من مواقع أخرى، وقد تصورت في مرحلة ما أن اتجاه الألم ومساره، أو اتجاه أى شعور بالرأس، إنما يشير إلى توجه الطاقة الحيوية، مثلا إلى الخلف والوراء، تصورت أن الفصامي يرصد بذلك عمليات النكوس والتراجع بيولوجيا، ومع أن بعض الحالات رجحت هذا التصور، إلا أنني عدلت عن أغلبه، لكن دعينا نقرأ معا حالتك أولا.

د. أميمة:

... حدث بالمصادفة أن توليت علاج إحدى المريضات، كنت أعالجها منذ عامين تقريبا وحضرت اربعة اشهر من جلسات العلاج الجمعي، ثم ظنت أنها تحسنت فصممت على الخروج رغم نصحي لها بالبقاء وقتنا أطول، ورجعت بعدها إلى المستشفى عدة مرات ولكن للأسف إما أنها تدخل قسما آخر غير الذى أعمل به ، أو عند طبيب آخر غيرى ، حتى التقينا أخيرا.. وأنا سعيدة فعلا بالعمل معها.

التعقيب:

مع كل احترامى يا أميمة لكفاحك للعلاج وللتعلم فى آن واحد، ومع علمى التام بالظروف التى تعملين بها، فقد كنت فى مجلس المراقبة لعدة سنوات، وزرت مستشفى المعمورة مثلما زرت سائر المستشفيات، وأعرف كثيرا من الظروف والإمكانات، لكنى لم تتجلى لي فرصة أن أعمل فى بداية حياتى العملية فى مستشفى للأمراض العقلية مثل مستشفى العباسية، فحزمت بذلك من أن أعيش مع المجانين أصحاب الفضل، فكان تعلمى ناقصا طبعا، ومع ذلك كانت علاقتى بالمجانين (أنا أفضل هذا الاسم كما تعلمين عن اسم الأمراض العقلية أو النفسية، هذا اسم صريح قوى، أقوى من كل التردد والتحايل)، المهم لم أعرف هذا النقص فى تدريبي إلا حين أتيت لي الفرصة أن أعيشهم ليلى نهار فى مستشفى خاص، وإذا بي أعرف معنى أن أقوم بمساعدة مجنون أن يستحم، أو أن أقوم شخصيا بملاقة ذهنه، وأن أكلف

أطبايى بذلك ليعرفوا معنى الجنون وقوة العلاقة وشرف المسئولية، وزاد من فرصى هذه علاج الوسط ونشاطاته حين أمسك الفأس بحوار مريضى وليس واقفا على رأسه ..إخ. من هنا أستطيع أن ألم ببعض ظروفك، وأحترم إخلاصك وإصرارك برغم كل المعوقات، كل هذا يسمح لى أن أقول لك بعض الملاحظات البائدة:

.... حين تقولين يا أميمة مثلا "ثم ظنت أنها تحسنت فصممت على الخروج رغم نصحى لها بالبقاء وقتا أطول" أتساءل عن المعايير التى تقيسين بها "أنها تحسنت" وتفرقين بين ذلك وبين "ظنت أنها تحسنت"، وأيضا لا أستطيع أن أتابع مبررات نصحك لها بالبقاء ..عرفت من حوارك ورسائلنا أنك ماهرة وأمينة وخبيرة (وشاطرة ومتعلمة) لكننى أتصور أن هناك قواعد غائبة عنى فى حكيمك أنت أدرى بها فاعذرينى، مثلا: تبقى إلى متى، وإلى أين، ثم ماذا ..إخ

ولكن دعينا نتعرف على مريضتك أولا:

د. أميمة:

"صفاء" عمرها 32 سنة، دبلوم خدمة إجتماعية ، لا تعمل (لم تعمل أبدا) ، غير متزوجة ، وتعيش مع أمها و أبيها. مريضة منذ 8 سنوات (حسب كلامها) و إن كنت أعتقد ان المرض بدأ قبل ذلك بكثير على شكل انطواء و إدراك غريب لما يحيط بها من أشياء، ومشاعر مرتبكة ومتداخلة ناحية أهلها وزملائها فى المدرسة. ليس لديها تاريخ مرضى فى العائلة.

التعقيب:

إسحى لى أن أقول لك قبل أن تكلمى، كيف أستمع إلى هذه المعلومات الأولية قبل أن أسمع شكوى المريض أصلا، ولعلك لاحظت بعض ذلك فى هذا الباب تحت عنوان "الإشراف عن بعد"، هذه المعلومات الأولية تسبق عندى فى الأهمية أية أعراض متعلقة بالرأس، أو بغير الرأس، حتى أنها تسبق أهمية الهلوس والضلالات، إخ، مريضتنا، أنسة (غالبا) ، فى مصر، لا تعمل، (لم تعمل أبدا) وعندها 32 سنة، قف،

ماذا أمام هذه الفتاة لتملأ بها دماغها، حياتها، وجودها أصلا؟ وماذا نتوقع منها ولها إذا هى مرضت، حتى الجنون، ولكل هذه السنوات، أى فائدة يمكن أن تجنيها من الشفاء سواء بالعلاج الجمعى، أو العقاقير، أو أى شىء آخر، حين تخرج من المستشفى لتعود إلى هذا اللاشىء الذى فرض على وجودها الآن، وكيف لا نتوقع أنها ستعود وتعود وتعود، وماذا يفيد حرصك - الكرم - أن تبقى وقتا أطول فى المستشفى، هذه أمور عامة بعيدة عن تساؤلك المحدد، لكننى أصر على البدء بها حتى نعرف أن التركيز على الأعراض ومعناها ودلالاتها ..إخ، ليس غرضا فى ذاته، اللهم إلا فى مجال البحث العلمى، وهذا وارد ومفيد، لكننا أطباء قبل أن نكون علماء، المهم: دعينا نكون علماء لنصبح أطباء أفضل. هيا:

د. أميمة :

(جاءت) تعاني من الهلوس السمعية والبصرية وهي دائمة الشك في الآخرين مما يجعلها دائما على حافة الغضب، لا تمد جسور الثقة بسهولة مع أى مخلوق ولذلك فأنا أعتبر ما تقوله لي ثمين جدا ربما لن تكرر له لغيري.

التعقيب:

أيضا، إسحى لي أن أتحفظ على جزئية يسيرة، فنحن إذ نفرح بثقة المريض فينا، وأنت تستأهلينها فعلا، يستحسن ألا نقصر تصورنا على أنها غير واردة لأحد غيرنا، أما أن ما تقوله ثمين جدا، فهو ثمين جدا في كل الأحوال، ولا يحتاج أى ترير، أنا أسف،

هيا نستمع إلى موضوع الاستشارة الخاص كما قلت أنت:

د. أميمة :

لن أطيل في أعراض الحالة وسأركز على آلام الرأس.

التعقيب:

هل تسمحين لي أن أذكرك - كما جاء في المقدمة - أنها الأعراض والمشاعر المتعلقة بالرأس (والدماغ) وليست بالضرورة "الأم" الرأس "Head-ache"، وهذا ما بدا في نص كلامها فنسمعه:

د. أميمة :

ما يلي هو نص ما قالته لي من فمها - بعد استئذنها لأكتبه - تخلله سؤالان من جهتي ولكني حذفتهما ووضعت بدلا منهما أدوات ربط:

"أنا جيت المرة دى لأنى تعبت جدا، دماغى بتوجعنى، الأعصاب وكل حاجة في دماغى راكبة على بعضها، لما أقرأ الألغاز (تقصد القمص البوليسية المخصصة للأطفال الكبار نوعا)، بأحاول زى كل الناس أحل اللغز، يعنى كدة بأحاول أفهم و بأبذل مجهود جامد.. بأحس إن دماغى وجعتنى قوى، ألم يعنى خبط، نبض، نبض، نبض في راسى و أحس إن عطشانة لأنى بأعرق لكن ما بأعرقش.. عارفة زى اللى نزل البحر وقعد في الشمس علشان ينشف (صفاء مسحت جبينها وفركت أصابعها لتفهمنى ما تجده على جبهتها بدلا من العرق) ألقى حاجة كدة.. نفسى أعرق علشان أرتاح"

التعقيب:

دعينا نتفق أولا ألا نسارع بإدراك كلمات المريض كما ندرك الكلام العادى، حتى لو استعمل نفس الألفاظ، الذى يعيننا على ذلك هو أن نبدأ مما لم نتعود عليه، ثم نرجع إلى المألوف فنفهمه في هذا السياق المختلف، مثلا : حين تقول مريضتنا هنا

"....خيبت ، نبض، نبج في راسي" بعد قولها " دماغى وجعنى قوى"، هذا الذى جاءها بعد محاولتها بذل جهود عقلية: " لما أقرأ الأنغاز، بأحاول زى كل الناس أحل اللغز، يعنى كدة بأحاول أفهم وبأبذل جهود جامد"، هذا التسلسل هكذا يشعرونا أننا أمام بصيرة خاصة، ولنتذكر ابتداء أن الجهود العقلية مهما بلغ، ثم فشل في تحقيق غرضه، لا يسبب صداعا عادة، (وجعا في الرأس)، هو قد يسبب إحباطا، أو ضيقا أو غيظا، لكن مريضتنا هنا تربط بين محاولتها للفهم وهذا الشعور التى أسمته "دماغى بتوجعنى"، تتضح هذه الخصوصية أكثر حين تصف مشاعر مرتبطة باحتياجات أخرى، ومظاهر جسدية أخرى، ورغبة خاصة لها دلالتها، هذا الوجد يصاحبه (أو هو هو: تفصيل بعد تعميم) أنه (1) عطشانة، (أحس إنى عطشانة) هل هناك بالله عليك صداع يصاحب عطشا عندك أو عندى أو عند أى من تعرفين؟ وهل هناك عطش يصاحبه صداع، ثم هي تردف سببا غريبا للعطش "لأنى بأعرق لكن ماباعرقش"، ما أصعب ذلك وأعمقه، العرق الحقيقى الغزير قد يسبب العطش لنا، لكنها هنا تجعل العطش سببا في العرق، برغم أنه غير موجود أصلا، بل هي تتمناه ولا يحدث "نفسى أعرق علشان أرتاح"، ثم هي تبادر بتفصيل اصعب:

"..عارفة زى اللى نزل البحر وقعد في الشمس علشان ينشف (صفاء مسحت جبينها وفركت أصابعها لتفهمنى ما تجده على جبهتها بدلا من العرق) ألاقى حاجة كدة.."

هل وصل للقارئ - و لك - أنها تعرق ابتداء؟، أم أن عرقها جف؟ أم أنه لم يظهر أصلا لتجففه الشمس، هذا ليس خلطا عشوائيا - في تقديري كما سنرى بعد - نحن اعتدنا إذا سمعنا المرضى ولم نفهمهم أن نسارع بوصفهم أنهم يقولون كلاما فارغا لا معنى له، وهذا غالبا هو ما دعى هندرسون وجلبسى في المرجع التقليدى السالف الذكر أن يصف مثل هذه الأعراض بأنها "تخيل أعراض جسدية - مراق- دون وجود مرض جسدى)

مريضتنا هنا تعلمنا معنى آخر للصداع، وللعرق، ولرغبتها أن تعرق "عشان ترتاح"، وهي لا تعرق، برغم تشبيها بمن ينشف في الشمس بعد خروجه من البحر، فهي تشير إلى الجفاف من الشمس، وليس إلى البلل بالبحر، بدليل أنها تتكلم (وتشير) إلى ما على جبهتها بدلا من العرق (هل لاحظت كلمة بدلا من).

نتوقف هنا قليلا فأنا أشعر أنني بالغت في احترام كلام المريضة دون تفسير كاف.

لقد وصلت من سنوات طويلة يا أميمة إلى فرض قدرة المريض (الذهاني) على إدراك العالم الداخلى، محتوى وحركية، بشكل مباشر ولم أسمه تحديدا إلا أنى اعتبرته إدراكا حقيقيا يقابل الإدراك الحسى للعالم الخارجى، وظللت متزهدا في الكتابة عنه ردحا طويلا، حتى قرأت فرض "سمز" Sims صاحب كتاب "أعراض في العقل" Symptoms of the mind عن ما أسماه "العين الداخلية" Internal Eye ففرحت فرحا شديدا ولم يهمنى سبق ما وصلت إليه.

هذا الفرض فسر لي مثل هذه الأعراض قبل أن يفسر لي الهلوس (والأحلام).

تأكدت بعض معالم هذا الفرض عندي من مريض فصامي كان يحكي عن صعوبة في الفهم مثل مريضتنا هذه، وساعتها لم أكن أسجل كلام مرضاي، لكنني أذكر أنني ناقشت مقولته في درس إكلينيكي، لذلك لا زلت أذكرها،

كان طالبا في الجامعة يشكو من صعوبة الفهم على الوجه التالي، لكن عندك،

إن هذا يحتاج من القارئ، وربما منك أن تعرفي نوعا من الجمع للطباعة (قبل حكاية الكمبيوتر والطباعة الليزر والماستر... إلخ) يسمى طباعة اللينوتيب (التي سبقتها الجمع بأحرف حرفا حرفا) هذه الطباعة تصيغ الكلام أثناء كتابته على ما يشبه الآلة الكاتبة، في أسطر من الرصاص، كل سطر منفصل عن ما يليه (أعقب ذلك ما يسمى المونوتيب، حيث حلت الكلمات من الرصاص محل الأسطر المتكاملة) أنتهى الاستطراد.

وصف هذا المريض عملية صعوبة الفهم بأن السطور تدخل في دماغه مثل سطور اللينوتيب الرصاصية، سطرا سطرا، ولا تندمج في بقية دماغه إلا بمجد إرادي منه، وقد كان دقيقا في الوصف بشكل أدهشى وفاجأني.

الفصامي يا أميمة، خاصة في البداية، أو أثناء العلاج المكثف مثل الذي تقومين به، يصاب (يعاني أو يتميز) بما نسميه "الوعي الفائق - المعيق في نفس الوقت - بالعمليات العقلية العادية (وغير العادية: أنظر بعد)، وكأنها تحدث لديه بالسرعة البطيئة، بحيث يمكنه رصدها، ليس هكذا فقط، ولكنها لا تحدث تلقائية لاشعورية كما هي عند الأسوياء، بل تحدث في درجة من الوعي الخاص، وأحيانا تحتاج درجة من الإرادة حتى تتم. في مريضتي القديم هذا فهمت من شكواه كيف أن الإدراك Perception الذي يحدث عند الشخص العادي في جزء من ثانية لا يعرف منه العادي إلا نتائجه، يحدث عند الفصامي (في البداية أو أثناء العلاج الجيد، أو بعد العلاج الجيد) بدرجة ما من الوعي، وبإيقاع بطيء (هل تتابعين رامى عادل في الريد؟)

خلاصة القول: أن فرض العين الداخلية باعتبارها تقوم بإدراك مباشر للعمليات العادية هو أمر مختلف تماما عما يسمى الاستبصار - التأمل - الذاتى Introspection العين الداخلية هي "إدراك حقيقى برغم أنه ليس عبر أعضاء الحس الخارجية، وإن كان يسقط عليها ومن خلالها إلى الخارج في حالة الهلوسة مثلا.

هذه قضية جوهرية تقلب فهمنا لأعراض الفصامي خاصة (وكثير من المرضى الآخرين خصوصا الهوس) وهي تحتاج إلى البدء باحترام مباشر لهذه الخبرة،

يمكنني بعد ذلك أن أقرأ بقية أعراض حالتك (وأغلب الحالات التي تشير إلى مثل هذا الوصف) باعتبارها رؤية مباشرة لعمليات جارية لا نستطيع نحن أن نراها

(ياه لم يبق لدى وقت !!!)

دعيني أقرأ بعض أعراض مريضتنا بإيجاز على الوجه التالى:

مريضتنا قامت بتشغيل جهاز التفكير لديها، فى محاولة حل اللغز، فوجدته قد تجمد فى بعضه البعض (وهو عكس التناثر والتفسخ، وإن كان له نفس دلالتة)، هذه المحاولة لفك التجمد بدرجة إرادية، هى محاولة مجهدة تماما، حتى العرق !!! لكنها لا تعرق من جلدها، من مسام جلدها، فتعرق جهدا، ولا تعرق نتجا، فهى تتمنى أن تعرق، فيصلنى ذلك على أنها تتمنى أن تستعيد مسام تفكيرها الحركية التى تجعل من التفكير عملية مناسبة متماسكة تسمح بدرجة طبيعية من الدخول والخروج، لكنه الجفاف العرقى إن صح التعبير،

هل يمكن أن يعرق الواحد منا إذا مرض جفقا كأه شوار ينفخ هواء ساخنا من فرط الجمود، هو يريد أن ينشف وهو لم يبتل فعلا

من هنا ختمت المريضة هذا المقطع بتعبير نفسى أعرق علشان أرتاح

فعلا

أحيانا يقوم العلاج الحقيقى بتحقيق هذه الأمنية، هذا ما لاحظته أثناء عدوى مع مرضى لعشرين عاما تقريبا، كان العرق الجسدى يصاحبه عرق فكرى، بمعنى فتح مسام الفكر للآخر والواقع، وأن تقوم العلاقة العلاجية بتخليق مسام عرقية فكرية جديدة

على الناحية الأخرى، وقد أورد لكم يوما أمثلة من نص كلام المدمنين، يمكن أن يتم تخليق هذه المسام بشكل تعسفى مصطنع، بتعاطى المواد المخدرة أو المثيرة stimulants وهذا موضوع آخر

قبل أن اختم هذه البداية أشير إلى تطبيقى فرض "العين الداخلية" لتفسير نوم حرك العين السريعة REM ومن ثم الأحلام. (وأيا بعض نظيرى عن الإبداع)

وكل ذلك سوف أشير إليه فيما بعد حين أتمكن من إدخال الشرائح الشارحة له ولو بعد حين

وأظن بعد ذلك يا أميمة يمكنك أن تقرئى آخر فقرة، دون تعقيب منى، باعتبار أن مريضتنا

ترى فعلا الهلاوس بهذه العين الداخلية، كما ترى حركية العمليات المرضية، والعادية أيضا بعد اضطرابها، أو بدون اضطرابها، بنفس العين الداخلية، ثم هى تحكى عما رأت -فعلا - إما بشكل مباشر، وإما بما تيسر من كلمات، بعضها نسميه هلاوس، وبعضها يبدو كأنه آلاما شاذة بالرأس

تختم بكلامك كما قلت دون تعقيب لعلنا نتدرب على ترجمة
الفرض وحدنا بأن نصدق المريض وهو يصف

أولا: الحركة الداخلية

ثانيا: المحتوى الداخلى

حتى لو أسقطه إلى الخارج بشكل أعراض وأوجاع

تقولين:

د. أميمة :

...ثم وصفت بعد ذلك بعض هلاوسها وعندما سألتها إذا
كان لها علاقة هي الأخرى بآلام رأسها، ترددت ولم تستطع تأكيد
العلاقة ولكن لم تنفها أيضا.. من هذه الهلاوس: \ "بأشوف
خيالات كثير.. أشخاص صغيرة قوى زى اللى فى الصور) سألتها فقط
بدافع الفضول لا أكثر إذا كانت ملونة) فهزت رأسها بالإيجاب
بشدة : أيوة ملونة بتدخل فى دماغى و تخرج منها (سألتها
إذا كانت تأتي من الخارج لتدخل دماغها أم أنها من الداخل
إلى الداخل أيضا فبدأ لى و كأنها فوجئت بالسؤال وأنه أثار
تفكيرها ما فى رأسها ولكنها لم تستطع الإجابة.. ربما فكرت
أنه إذا كانت الصور من الداخل فكيف تراها إذن
بعينها..)

وعدت ألا أعقب

ولكننى أوصيك بان تنتبهى إلى أننا لا نرى الألوان إلا فى
السينما، صحيح أن العالم ملون، لكننا لا نصفه بذلك، هل
يمكن حين أراك أن أقول أننى رأيتك ملونة، وأنت كذلك حين
تريتنى، وبالتالي فإن مريضتنا حين لم تؤكد ولم تنف كانت
صادقة تماما

أخيرا: فإني أعتقد أن تساؤلك الأخير قد رددت عليه فى شرحى
الخماسى الأول دون أن أدرى.

آسف يا أميمة، فقد كتبت الرد فى ظروف لم تسمح لى إلا
بهذا.

ولنا عودة

الإثنين 28-07-2008

332- يوم إبداعى الخاص قصة قصيرة (!!!)

الجزء الأول: من الفصل التاسع من " الواقعة "

الجزء الأول: من ثلاثية " المشى على الصراط "

الأرض السابعة

..... تقول يا عم محفوظ أن الله موجود ورحمن ورحيم، فلماذا لا تنشق الأرض لتبتلعنى حتى ينتهى هذا الموال؟. لا يمكن أن يتحمل إنسان كل هذا الخزى والعجز، فكرت فى الاختفاء بأى وسيلة، فكرت فى السعى للعمل فى إحدى الدول العربية، ربنا أمر بالستر ساكتب إلى أخى فى ليبيا. لن أعدم حجة تبرر ترك أولادى وزوجتى هنا.

ثم جاء اليوم الذى عملت له ألف حساب حين تجرأت وحدثتني فى الموضوع مباشرة:

- أرجو ألا تسمى فهمى.

فلتهبط السماء على الأرض قبل أن تعابرنى صراحة هذه الكتلة من اللحم الأبيض.

- خيرا إن شاء الله.

- لقد بحثت الأمر ودلوتنى على من "يعرف".

وقع المخطور، دلوك على من يا امرأة؟. هل أصبحت موضوع حديث الصالونات النسائية؟. من الذين دلوك يا ست هانم؟. هل نسيت كل ما أمتعتك به قبل ذلك.

طال صمتى حتى أكملت حديثها:

- قالوا لى إن هذه مسائل بسيطة ولا بد أن بعض بلدياتك ساءه أن ترث طين المرحومة. استكثروا عليك النعمة رغم أنهما فدانان "عمى"، خافوا أن تأخذ الأرض من مستأجريها، فكادوا لنا بذلك حتى يشغلوك عنهم.

ياصلاة النبى اتفضحت يا عبد السلام، وما كان قد كان.

- ماذا تعنين؟.

- كل عقدة ولها حلال،

يتردد نشيد الدوارة في عقلى من جديد: "لف القيد. قيدي وافى". هاهم أولاء قد ربطوني حتى لا أقربك ياست الحسن بعد أن تفجرت حيوتك في هذه السن بلا مناسبة. لماذا تفتتح خلاياك الآن بلا حساب، تريدين أن تغترفي من بحر اللذة في الوقت بدل الضائع؟. لا مفر من التمادى في الحديث.

- وما العمل؟.

- سمعت عن بعض من يفكونه الربط في جلسة واحدة، سيدة سودانية تعمل المعجزات.

فحالتى تحتاج إلى "معجزة"،... أين أجدود اللانهاية...

- هذا حقك يا ستي، ليس لى أن أعارض، ولكن كيف السبيل إلى ذلك دون فضيحة.

- لا تحش شيئاً فهى سيدة فاضلة تدخل البيوت لترى الطالع وتشفى الأمراض، ولا أحد يسأل عن تفاصيل عملها. كلهم يعتبرونها بركة.

آه لو تعلمين؟. إسأل عم محفوظ. ربما كان هذا هو نهاية المطاف، أمشى في حب الله مثل عبد الستار النجار، أو أدخل البيوت أساهم في حل مشكلة العقم بطريقتى الخاصة بعد أن تفكوا ربطى بمعجزة سودانية.

بمهانة لا توصف. ملأنى شعور بالكراهية نحوها ليس له مثيل. في نفس الوقت دبت في شهوة عارمة يصحبها شعور بالقتل. وتحفزت للتجربة بتحد وقسوة. تذكرت خيالاتى في الحمام أثناء ممارسة اللذة الذاتية وكيف تدور في كثير من الأحيان حول إحدى السودانيات التى لا يحتاج صدرها إلى رافع، ولا يحتاج إشعالها إلى ثقاب، سال لعابى حين وصلت إلى هذه المرحلة من التفكير، وتوقعت مفاجآت سارة متى أطلقت جنونى العنان.

قلت في استسلام خبيث.

- هاتيها، ولكن حدثينى عن التفاصيل.

- أبدا.. تحضر، وتأخذ "الأثر" وتقرأ بعض ماتعرف، ثم تنفرد بنفسها في حجرة مغلقة. يقولون أنها تتعري تماماً حتى يحضر خادما من خدام السر، فتطرد الشياطين، وينفك العمل بإذن الله.

ولماذا يحضر خادمها ياست هاتم، أنا خادمها بإذن الشيطان، أنت لا تعرفين شيئاً عن نشاطى السرى في الحمام، وربما كنت أنت السبب في كل هذا. كم أبغضك وأنت تمثلين منظر البرينة الجنى عليها. منذ ماتت أمى وأنا أخاف منك دون سواك، قال لى الأخصائى أن أعضائى سليمة، ولكنه لم يقل لى أنك أنت سليمة. أخاف من الاقتراب منك أنت بالذات. هأنذا أتبين نوازعى بعد أن ثار جنونى نتيجة لامتهانك

لى وتحديك. أخاف من شهوتك الوقحة. أخشى أن أبيع لك نفسى دون مقابل. أخشى أن تطلى حياتى مقابل رضا شياطينك. أخشى أن أدخل فيك فلا أخرج أبدا. هذا بعض ما هداى إليه عقلى الآخر. ذلك العقل السرى الذى يجلو لكم أن تسمونه جنونا. هامو يأمره فيرقد فى الخط بلا حراك استخسارا لجهده أن يهدر لمن لا تستحقه، لمن لا يراه أو يراى.

لم أعد أستطيع التعرف على طبيعتها الحنون وتقبلها الصامت. شككت فى رؤيتى لها حتى ونحن مخطوبان. هل كان ينبغى أن أجرب نفسى مع غيرها؟. ولكن ماذا لو فشلت المحاولة تختت الفضيحة أسوار البيت؟. وماذا لو نجحت مع غيرها فزاد فشلى معها؟. ما باليد حيلة. سوف أقبل التحدى. شعور يخامرنى أنها ستدفع من تطاولها بشكل ما. قلت فى نشوة غريبة.

- وهو كذلك.

* * *

جاءت فى اليوم الموعود، هى هى كما صورها خيالى، حول الأربعين، لكنها "هى". كنت ملينا بالتحدى والرغبة واليقظة. أخذت أنصت إلى ما تقول وأنا أكاد ألتهمها ضاربا عرض الحائط بكل ما تقرأ من آيات، وتعاويد أغلبها غير واضح المعالم. بدأت بالنظر إلى نظرة أعرفها تماما، تلك النظرة القادرة على إرسال إشعاعاتها من عمق سحيق. تبينت أنها تنبعث من الأرض الخامسة. لم أهتز. لم أغض بصرى. أخذت المبادرة. نفذت إلى أعماقها أسرع منها وأكثر ثقة. وصلت إلى أرضها السابعة وما بعدها، اهتزت تحت هجوم نظراتى حتى كادت تترنج. بدأت تحاول أن تتجنب اقتحامى. التقينا فى ثوان وتيقنت أن المعركة انتهت لصالحى قبل أن تبدأ. أنا أكثر منك جنونا يا امرأة، هات ما عندك وتعالى معى أرفعك إلى السماء السابعة. ملكنى شعور طاغ بالزهو والمقدرة، ما أروع قوة الجنون السرية.

استمرت فى مهمتها وقد بدا عليها الارتباك وظللت أنا ثابتا كالطود واثقا من تفوقى ورجولتى ثقى من جنونى. ألقيت نظرة على زوجتى ملؤها الحقد والتشفي، انتقلت إلى الخطوات التنفيذية، فعاودت النظر إلى المرأة بلا رحمة ولا تردد. يبدو أنها أدركت تماما أين أنا وما أنوى وأقدر عليه. ارتعدت أكثر ولم ترد، اهتزت هزة خفيفة لا تخلو من أنوثة بالرغم منها. لو سح لون بشرتها للاحظت زوجتى درجة احمرارها.

قلت لها فى وقاحة:

- هه؟. ماذا تقولين؟.

- يبدو أن حالتك مختلفة.

- أسوأ أم أحسن؟.

- أخطر.

انزعجت زوجتي وبدأ أنها على استعداد لعمل أى شئ حتى تنجح المهمة، لم أتوان في انتهاز الفرصة. كنت أتصرف دون تفكير مستغلا حرص زوجتي، قلت:

- إذا كانت الحالة بهذه الخطورة فلاداعي للمغامرة.

قالت زوجتي في انزعاج:

- لا تتعجل ولا تحف وسوف يأتي الله بالفرج.

الفرج يا أيتها الأتان سوف يكون على عينك ياتاجر. قلت في حث ريفي أصيل:

- أنا على استعداد لأى شئ، حتى للدخول معها إلى خلوتها إذا كان ذلك ضروريا لتخليصى منهم.

أطرقت المرأة وقد بلغت الرسالة. حاولت أن تسيطر على مشاعرها قدر الإمكان، ثم نظرت إلى زوجتي من طرف خفي، فواصلت الهجوم.

- إلا إذا كانت حالي ميئوس منها إلى الأبد.

قفزت زوجتي -كما توقعت- ترجوها أن تفعل أى شئ أى شئ فيه "الصالح". حاولت أن أطمئنها ببحث فواصلت الحديث مع المرأة بعد أن اطمأنت أنه قد بلغها من أنا، قلت لها مشيرا إلى حجرة النوم.

- أنا تحت أمرك. والله معنا. طبعاً لا داعي للتعري في هذه الحالة.

نظرت إلى المرأة في تحد مستسلم. قررت ألا تراجع مهما كان الثمن فقلت متصنعا:

- أخشى أن يصيب بعض الآخرين أذى من تحت الأرض إذا ما حضروا "بسم الله الرحمن الرحيم".

ردت زوجتي في حماس:

- الأولاد في المدارس، والبنت صرفتها ولن تعود الآن، عملت حسابي خوفا من الشوشرة.

نظرت المرأة إلى الأرض وقالت وكأنها تسألني:

- والست هام؟.

- تأكدت أن الخيوط كلها في يدي فقلت وكأني أنا الذى أتولى مهمة إخراج الشياطين.

- تلزم حجرتها وتواصل قراءة القرآن دون توقف حتى ينتهى فك العمل، هذا ما فهمته أليس كذلك؟.

أومأت المرأة باطمئنان. فتماديت وسألتها إن كان سوف يحدث ضرر كذا أو كذا إذا توقفت زوجتي عن قراءة القرآن،

فانبرت زوجتي أنها لن تتوقف ولن تغادر الحجرة الأخرى ولا ثانية واحدة حتى تنتهي المهمة.

استأذنت زوجتي في رضا وابتهاال وهي تدعو لنا بالتوفيق. قامت المرأة إلى الحجرة المعنية وهي ترتعد وتستعيد بالله من الشيطان الرجيم، تبعثها وكنت واثقا، من كل ما أعمل ثانية بثانية. وكأني أعددت كل شيء من قبل. أحكمت إغلاق الباب واتجهت إليها في صمت، وهي لا تستطيع أن ترفع عينها في، ألاحقها بنظراتي فتهمز قبل أن تتمكن من مجرد البحث عن مقاومة. أمثلئ قوة ممزوجة بالفخر والنصر والجنون، أحسست أني أستطيع في هذه اللحظة أن أصهر الحديد.

قالت وصوتها يرتجف بالخوف والرغبة:

- ماذا تريد مني؟.

- لم أرد وازددت اقترابا، فقالت:

- من أين طلعت لي اليوم؟.

- أنت تنتظريني من زمان.

قالت وكأنها ضببطت متلبسة:

- أنت إبليس ذاته.

قلت في فخر.

- أنت تريدني هكذا، فلن يغرقك في بحر اللذة المجنونة إلا من هو أجن منك.

- لا حيلة لي معك.

ساد الصمت ولم أبدأ حراكا ولا تعجلت. وكأني أمتنع بمشاهدة هذا الأبنوس الحى وهو يغلى رغبة وغيظا.

انتظرت حتى يسبح انصهارا.

قالت وكأنها تصيح:

- هيا وخلصنا.....

* * *

قالت وهي مازالت تتفصد عرقا وتحاول أن تفيق من شبه الغيبوبة.

- من أنت؟.

قلت ومازلت فخورا بدرجة جنوني:

- من أنت؟.

- طأطأت رأسها وقالت وكأنها تحدث نفسها.
- ما كان لي أن أستسلم لك. لن أغفر لنفسي ما حييت،
 - قلت ومازلت في نشوة جنون.
 - رحمة الله وسعت كل شيء ; ;
 - قالت في قوة جديدة لا تتناسب مع استكانتها السابقة.
 - إخرس يا شيطان.
-

333-استمدراكحول فرض"العين الداخلية"

تنبيه هام

لقراءة هذه النشرة الخاصة اليوم بصورة أفضل وأسهل ننصح أن يتم حفظها أولاً Save على حاسوبك، ثم تطلع عليها حيث حفظت، كل هذا على شرط أن يكون جهازك مزود ببرنامج Power Point

وفي حالة عدم إمكان ذلك أرجو أن يتقبل الزائر اعتذارنا حتى نعود إلى الأمر تنظيراً في نشرة قادمة.

بعد نشر الرد على استشارة يوم الأحد الماضي، وردتنا تساؤلات واضحة عن ماذا نعني بـ "العين الداخلية"، وهل هو تعبير مجازي، أم فرض عملي.

أنا أتعامل مع هذه الظاهرة باعتبارها حقيقة بيولوجية لا يمكن إثباتها، لما يلي:

أولاً: أنها ظاهرة تتعلق بوحدات الزمن المتناهية الصغر التي تتم فيها عمليات الإدراك.

ثانياً: أنها تتم في مستوى وعي (بيولوجي أعمق).

ثالثاً: أنها تتعلق بوظيفة الادراك (الحسي وغير الحسي) وليس التفكير أو الخيال.

وبالتالي فهي ليست في متناول الاثبات بالمناهج المتاحة،

وبرغم قصور إثباتها نهائياً، إلا أن تطبيق هذه النظرية - أو الفرض أو الافتراض - قد أفاد فائدة قصوى في الممارسة العملية.

▪ في فهم الأحلام من جهة وخاصة نوم حركة العين السريعة REM Sleep،

▪ ثم في التعامل مع التفسير الغيبي للمرض النفسي (الجان والأسياذ والمخاوية..إخ) وأيضاً الهلاوس، وإلى درجة أقل الضلالات،

▪ وأخيراً في النقد الأدبي والإبداع

ومرحلنا: ننصح بالرجوع الى شرائح وثيقة Dreams
Psychosis & Creation في الموقع

وهي على برنامج power point وفيها تفصيل أشمل.
وقد اخترنا منها شريحتين لهذه النشرة لعل الأصدقاء
والزوار يشاهدونها حتى نلتقى تفصيلا في تنظير أوضح فيما بعد.



الإثنين 30-07-2008

334-الوجدان واللغة والترجمة (2008!!)

وقفة

ثورة ضرورية

لم تعد المسألة اختيارا

مضطر أنا أن أعترف أنني أضع للخبرة المباشرة التي يتيحها تخصصي- كمصدر للمعرفة- قيمة أكثر مما تستحق، أو على الأقل أكثر مما شاع عنه .

بواجهنا المريض الفصامي مثلا، (راجع بعض حالة د. أميمة يوم الأحد الماضي مثلا) باقتحام تحطيمي للغة، وعلينا أن نصير على استعمالاته حتى نتواصل معه ونتعلم منه

على الجانب الآخر يواجهنا الشعر الأحدث فالأحدث بإعادة تشكيل اللغة إذ يقوم بتفكيكها حتى خشية التناثر، لكنه لابد أن يقدر - ليكون شعرا- على احتواء وحداتها في "صورة" جديدة ليست مجرد تجاوز للألفاظ التي تنشأت بالسياق الجديد.

ماذا نفعل بالله عليكم ونحن نتناول ظاهرة الوجدان سنة 2008 هكذا؟

رجعت إلى ما نزل في النشرة بهذا الشأن (يومية 14-11-2007 "ماهية الوجدان وتطوره")، (ماهية الوجدان وتطوره عدد إبريل 1984 الإنسان والتطور)، (يومية 17-11-2007 "كيف لا نحس الظاهرة في لفظها؟")، (يومية 18-11-2007 عن الوجدان والحزن)، (يومية 3-6-2008 تجارب تحريك الوجدان)، هذا فضلا عن أصل القضية وهو موجود في الموقع باسم "مسئولية الترجمة بين تسطيح الوعي واختزال المعرفة"،

وأیضا بالإضافة إلى كل النشرات التي نزلت عن الحب والكراهية ونعيد الإشارة إليها كما يلي:

رقم النشرة	التاريخ	عنوان النشرة
264	08-05-21	لعبة الكراهية
270	08-05-27	الاستجابات على لعبة الكراهية "كل مشارك على حدة" بدون تعليق

قراءة في قيمة الكراهية من خلال الاستجابات: لعبة بلعبة (ليس تحليلاً أو تفسيراً)	28-05- 08	271
تجارب تحريك الوجدان لإعادة النظر مقدمة للرد على حوارات لعبة الكراهية	03-06- 08	277
وتعلم: كيف تكره (1) البحث عن تفعيل الكراهية في العلاج الجمعي	10-06- 08	284
وتعلم: كيف تكره (2) "يمكن لما أعرف أكرهه أقدر.."	11-06- 08	285
الفروض الأساسية الافتراضات الأساسية حول: "جوهر الكراهية"	17-06- 08	291
نصوص جديدة عن الحب والكره: إستجابات	18-06- 08	292
ملف الحب والكره نحن نخاف من الحب،..!! وننكر الكراهية!! إذن ماذا؟	01-07- 08	305
ملف الحب والكره والعواطف إجابات لأسئلة ليس لها إجابات (1 من 2)	08-07- 08	312
ملف الحب والكره والعواطف إجابات لأسئلة ليس لها إجابات (2 من 2)	09-07- 08	313
عودة إلى: ملف الحب والكره هل ثم وجدان جديد يتخلق: "ألعاب الحب"	15-07- 08	319
عودة إلى: ملف الحب والكره هل ثم وجدان جديد يتخلق: "الفرض"	16-07- 08	320
ملف الحب والكره تراجع أم مراجعة؟ (1 من 2) عن "الكره" و "الكراهية" خبرة شخصية حديثة!!	22-07- 08	326
ملف الحب والكره عن إعادة النظر في الحب (2 من 2) خبرة شخصية حديثة	23-07- 08	327

من خلال كل ذلك، وجدت أن الاستمرار في مناقشة قضية الحب والكره دون الرجوع ولو إلى هذه اليوميات السابقة قد يعرضنا إلى تكرار غير مقصود، وأيضاً يمكن أن يقلل من فرص الترابط الأديق.

وقفه

من هنا جاءت هذه الوقفة لكي ننصح من خلالها الزوار الأصدقاء الجادين - وكلهم كذلك- بالرجوع إلى الأسئلة المطروحة والقضايا المفتوحة، والتي لم تنل حظها في المناقشة أو التعقيبات أو الاستجابات أو التساؤلات على التساؤل. خذ مثلاً **نشرة 2008-7-8** وبها 25 تساؤلاً. أنا لا أنكر أنه قد وصلتني في بريد الجمعة بعض الاستجابات الجادة والمفيدة والمبدعة أحياناً، لكنها غير كافية لتحفيز الاستمرار، ومع ذلك سوف نستمر.

خذ الإشارة إلى الموقف من المعاجم حين أشرت أنني في عام 1974 قمت باستشارة المعاجم - كيداية - المعاجم العربية أولاً ثم الإنجليزية وإذا بي أفاجأ بما أثناني عن الإكمال،

هل هما لغتان: العامية والفصحى؟

فوجئت أخيراً كما فوجئ غيري أثناء القيام بالألعاب الكاشفة أن الترجمة من العامية إلى الفصحى هو أمر يفقد اللعبة حركيتها التي تغوص إلى داخلنا لتسرقنا إلى حيث لم نكن نعرف، أو إلى حيث لم نكن نعتقد أننا هكذا.

حين قدمت في ساقية الصاوي ندوة شعرية منذ سنوات، ألقىت فيها بعض أشعار وأنا اعتذاري للفصحى أعلنت - شعراً بالعامية المصرية- أن الفصحى ستظل حبيبتي " حتى لو "ضرتها غازية بتدق صاجات" كان يحضر هذه الندوة الصديق سعد هجرس الذي التقط إقراراً بأن العلاقة بين العامية والفصحى تحتاج إلى ترجمة مثل أي لغة مختلفة، مستشهداً بقول:

أصل الحدودة المرادى كان كلها حس

والحس طلع لي بالعامى بالبلدى الحو

والقلم استعجل

مالخس يترجم، لتفوتة أيها

همسة أو لمسة أو فتفوته حس

قال لي "سعد" بعد "الندوة"، يا خير!! لقد كشفت بذلك حقيقة خطيرة وهي أننا نترجم أحاسيسنا حين نتكلم أو نغير عنها بالفصحى.

أعيد قراءة هذا المقتطع فأكتشف أنني منذ كتابتي له سنة 1974 (قبل نشره بسنوات) كنت أشعر أن الاستعجال الذي أطالب به المشاركين في الاستجابة للعبات هذه الأيام هو الذي يخرج "الحس التلقائي = الوجدان الأصل" وإلا فسوف تفوتنا أيها همسة، أو لمسة، أو "فتفوتة حس".

ثم إنه حدث بعد ذلك مع بداية تقدمنا بالألعاب - أن اقترح د. جمال التركي كتابة الألعاب بالفصحى (أيضا) وحاولنا ذلك فعلا، ومن خلال هذه المحاولة وجدنا أننا، مع استعمالنا الفصحى إنما نخيل مشاعرنا إلى جوهر آخر قد لا يتطابق أبداً على نفس المشاعر إذا ما استعملنا العامية في نفس اللعبة (بداً لى ذلك صحيحاً حتى وأنا أقرأ إستجابته د.جمال بالعامية التونسية فكان إيقاعها يصلني هميلاً عميقاً قبل أن يترجمه إلى الفصحى)، هكذا أشار أيضاً د. محمد يحيى الرخاوى وآخرين في تعليق له، أظن أننا ألهنا إليه في بريد الجمعة وآخرين.

تعالوا نقرأ رباعيات جاهين، أو تعالوا نقرأ الأبنودي كله ونحاول أن نترجم أى قصيدة من قصائده عبر عنها بالعامية الصعيدية القناوية إلى عامية وجه مجرى (بورسعيد مثلاً)، وسوف نعرف أن اللغة ملتحمة بالوجدان بشكل لم يخطر على بال، وأن ترجمة الوجدان من خلال مقابلة ألفاظه ببعضها هي استحالة عملية بشكل أو بآخر.

ترجمة العواطف من وإلى لغة أجنبية

إذا كان هذا هو الحال في الترجمة من العامية إلى العربية وبالعكس، فكيف يكون الأمر إذا قمنا بالترجمة من أو إلى لغة أجنبية؟

في أطروحة باكورة "مسئولية الترجمة بين تسطيح الوعي واختزال المعرفة"، عرضت مخاوفى على تشكيل وعينا بما يتعلق بالوجدان خاصة، أشرت إلى كيف أن أى واحد منا حين يتأثر بالأطباء النفسين ولغتهم الأجنبية ذات الرطان الأحدث، ويصف حالته وهو يقول "أنا مكتئب" فهو قد يعبر عن مشاعر أخرى غير قوله "أنا حزين" أو "مهموم".. إلخ ثم عدت فأوجزت هذه القضية في هذه النشرة بعنوان "عن الوجدان والحزن 18-11-2007".

سارتر وترجمة نظريته

ثم إننى وأنا أحاول الإعداد لمرحلة التنظير لأناقش التعقيبات والاستجابات التى وردتنا حول الحب والكراهة، بدأت بإعادة قراءة سارتر "نظرية في الانفعالات ترجمة د. سامى محمود على" (وهو محلل نفسى ممتاز و مترجم رائع)، وقد فوجئت بالمترجم يستعمل كلمة "شعور" طول الوقت، ولم أفهم ماذا يعنى بذلك حتى مننتصف الكتاب، وإذا به (استنتاجاً منى بعد أن قطعت كل هذا الشوط)، يعنى "الوعى"، (غالباً) - يا خير!! كيف هذا، بهذه البساطة، وقد التمسنا له العذر طبعاً حين راجعت تاريخ نظرية سارتر 1939 ثم تاريخ الترجمة 1965 ولم أحاول أن أحكم عليه وأنا مازلت مختاراً حتى الآن في تحديد ماهية الوعى، بعد كل ما أضيف إلى مفهومه وما أحاط بطبيعته (2008) اكتشفت ما يعنيه المؤلف بكلمة "الشعور" حين تكرر استعماله لكلمه "الاشعور" بمعنى عكس هذا الشعور الذى يعينه، وهكذا وصلت إلى فك شفرة ترجمة سامى على، التى جعلتنى أبعد أكثر فأكثر عن نظرية سارتر.

الوعي/ العقل/ الوجدان:

الآن، ونحن نتناول قضية الوجدان من جديد ونستعمل كلمة "الوعي" بمعنى العقل الآخر، أو نتكلم عن مستويات الوعي وتعدد مستويات الوجدان، أو حين نشير إلى وعى النوم ووعى اليقظة ووعى الحلم باعتبارها مستويات الإيقاع الحيوى، أو حين يتكلم "دانيل دينيت" عن أنواع العقول، وهو يعنى البرامج الهراركية الغائية على سلم التطور، وهى التى تقابل "الوعي الخاص البقائى" الهادف، فى كل تلك الأحوال نجد أننا فى موقف يهذرننا كل التحذير من الاستسلام لأى ترمجة دون تمحيص .

ارتباط عاطفة ما بوعبها بلفظها العامى بتاريخها المعجمى بالمقابل بالفصحى هى أمور أساسية فى تناولنا لأى وجدان وعاطفة، ناهيك عن الترادف المستحيل بين كلمات مثل "العواطف" و"المشاعر" و"الأحاسيس" و"العاطفة" و"الانفعال" و"الوجدان".

كيف بالله عليكم نتناقش معا إذن والمسألة أصبحت بكل هذا التشتت والتداخل والغموض؟ خاصة وأن المعاجم قد تمثل عبنا آخر، وليس وسيلة توضيح، كما أن بعض الاستشهادات بتفسيرات التنزيل المقدس قد تمثل وصاية فوقية أخرى غير مقصودة طبعاً- على حركية الجدال الذى نحن بصدده .

سجن المعاجم واحترام المقدس

لا غنى عن المعاجم، ولا بد من احترام المقدس، إلا أنه لا المعاجم وصية على حركية اللغة، ولا المقدس تمتد قداسته خارج سياقه، وهو يستعمل لفظاً بذاته فى سياق بذاته،

هذه قضية مبدئية أخرى لابد من الانتباه إليها .

المعاجم ليست إلا إثبات ما اتفق عليه فى مرحلة تاريخية ماضية فهى، ليست نهاية المطاف ولا ينبغى أن تمثل سقفاً يمثل وصاية السلطة، أية سلطة .

وقد اخترت معجمين صغيرين أحبها جداً، لأبين - كمثال - كيف أشار كل منهما إلى الكره، فى حين أننى تعمدت ألا أستشير المعاجم الموسوعية الأكبر (لسان العرب، وتاج العروس والمحيط) مع أن بها جميعاً ما يؤيد توجهى هنا

الكره فى أساس البلاغة (الزحشرى)

ك ر ه - أمر كَرِيهٌ . ووجه كَرِيه، وقد كَرِه كَرَاهَةً وتَكْرَهُ الشَّيْءَ: تَسَخَّطه، وفعله على تَكْرِه وتكْرَاهِهِ، وامتَكْرَهُا وامتَكَرَهَا .

ومن المَجاز: شهدْتُ الكَرِيهَةَ: الحرب

الخميس 31-07-2008

335-أحلام فترة النقاهة "نص على نص"

نص اللحن الأساسي (حلم 77)

انعطفت إلى الشارع الجانبي الهادئ حاملا حقيبتى بيدي،
وسرعان ما تلقيت من الطريق سيلا من الذكريات والأشواق
الخفوفة بالقلق والخوف.

وتوقعت عتابا على غيبتى غير القصيرة واستعددت له
بالمعاذير المناسبة.

وبلغت مدخل العمارة. فلاح لي الشقة الأرضية على بعد
أربع درجات من السلم وضغطت على الجرس متطلعا بوجه باسم،
وفتحت الشراعة عن وجه رجل غريب في جلباب منزلي يوحى بأنه
صاحب المكان وفجأة هوى وجداني الملتهب إلى قاعة مجرة جليدية
وفكرت بسرعة في اختلاق كذبة تنتشلي من ورطتى فادعيت أنى قهت
وأبحث عن سكن فلان أفندى المدرس وأننى ضللت العمارة فقال
الرجل وهو يتفرس في وجهى بارتياب وتحفز.

- هذه شقته وهو في الداخل فمن حضرتك لأبلغه؟

وأدركت أننى انكشفت وخرست مبهوتا فارتفع صوت الرجل
وهو يقول:

- ما أنت إلا كذاب وفاسق مثل جميع من جاء في قبلك.

ولم أطق المزيد فهولت نازلا وكدت أفقد توازنى فسقطت
الحقيبة من يدي وانفتحت فظهر داخلها زجاجة نبيذ وكيلو
كباب في طبق من ورق، ولكنى لم أكن أفكر إلا في أمر واحد وهو
أن أختفى في سرعة البرق.

التقسيم

... انطلقت إلى الشارع الرئيسي مهرولا أنظر خلفى
خائفا، وأسرعت الخطى وأنا أتلفت، حتى مضى وقت كاف، ثم وجدت
نفسى أرجع من نفس الطريق، وصلت إلى نفس الشارع الجانبي،
وبعد أن تأكدت من خلوه من المارة- اتجهت مباشرة إلى حيث
سقطت الحقيبة ووجدت أن زجاجة النبيذ لم تنكسر، كما كان
كيلو الكباب ملفوفا كما هو داخل طبق الورق، ولم أكد ألمسه

حتى فاحت رائحة كريهة، فكرت أن آخذ زجاجة النبيذ وأمضى مستوعوا الله في كيلو الكباب، لكنني قررت أن أتخلص من لفة الكباب وكأنها ستدل عليّ، في أقرب صندوق قمامة، حملتها بعيدا عنى ما استطعت تجنباً للرائحة، وإذا بسرب من القلط المتوحشة تهجم على اللفة في يدي فتزكتها تسقط ومهمت أن أعدو بعيدا إلا أنني تسمرت في مكاني وكأن شللا أصابني، هجمت القلط المتوحشة على اللفة تنهشها نهشا، وخفت أن يأتي الدور عليّ وأنا في هذه الحال من الشلل، وذا بي أجد مجموعة أكبر من الكلاب المتوحشة تقرب عدوا من أقصى الشارع، فتدور معركة دموية بين القلط والكلاب، وأنا أزداد رعبا وأزداد عجزا، وفجأة لاح لي قادم من بعيد أنست له وكدت أستغيث به ، ثم تبينت أنه الرجل الذى فتح لي الباب، وحين لحني وتأكد من أنني أنا، أشار للكلاب والقطط بيده إشارة سحرية غامضة، فتوقفت المعركة، وانصرفت الكلاب إلى ناحية، والقطط إلى ناحية، فتنفست الصعداء، اقترب مني الرجل وقال : إني آسف، حسبك أحدهم، لكن "فلان أفندي" صاحب الشقة صححني بعد انصرافك، وقال لي إنه كان ينتظرك فعلا، وقد أرسلني لأستدعيك وأعتذر لك، كدت أقول له أنني لا أعرف شخصا بهذا الاسم أصلا، وأنها ليست الشقة التي كنت أقصدها، لكنني خفت أن يرجع الكلاب والقطط المتوحشة بإشارة سحرية أخرى مثلما صرفها، فوافقت، وسألته: طيب والسيدة؟، هل هي موافقة؟ فقال إنها هي التي قالت للرجل أن يرسلني للاعتذار واستدعائك،

تبعث الرجل فرحا وأنا أسرع الخطى لألحق به، لكن المسافة ظلت تزيد بيننا بشكل متسارع، حتى اختفى، ووجدت نفسي في شارع آخر، به عمارات أخرى، وكان في زمن آخر، لكنني سمعت نباح الكلاب ومواء القلط وهي تدنو أكثر فأكثر، فعرفت أن المؤامرة قد حبكت أطرافها أوثق مما كنت أتصور، وسلمت أمرى لله.

نص اللحن الأساسى (حلم 78)

يا لها من جنازة كبيرة، لا أدري كيف انضمت إليها، فإني لا أعرف أحدا من المشيعين. بل لا أعرف الميت، والأغرب أن الجنازة سلكت طريقا لم تسلكه الجنازات من قبل، فقد اتجهت نحو شبكة من قضبان السكة الحديد. وعبرنا بها إلى الخلاء حيث توقفت عن السير طلبا للراحة، على حين واصلت القطارات سيرها نحو الشمال ونحو الجنوب وعلا جدل بين الملتفتين حول النعش. فريق يرى أن يحمله إلى الجنوب. وفريق يريد أن يحمله إلى الشمال، وكلا الفريقين يزعم بأنه ينفذ وصية الراحل، وصاح أحد العارفين يذكر القوم بأن الراحل ولي من أولياء الله الصالحين، وأنه لن يسمح لأحد بحمله إلى جهة لا يرضاها، وأمن القوم على قوله. وجرب فريق الجنوب حظه ولكنه عجز عن حمل النعش وجرب فريق الشمال فمضى أيضا بالفشل.. عند ذاك أدرك الجميع أن ولي الله يأبى أن يغادر الموقع الذى هو فيه وسطا بين الجنوب والشمال.

جويلية 2008: أسبوع 4



إصدارات شبكة العلوم النفسية العربية

جميع الحقوق محفوظة للمؤلف 2008

أ. د. يحيى الرخاوي

- أستاذ الطب النفسي: كلية الطب، جامعة القاهرة
- كبير مستشاري دار المقطم للصحّة النفسية لشخصيات
- رئيس مجلس إدارة جمعية الطب النفسي التطوري والعمل الجماعي



الأبحاث النفسية

- عيد الأبحاث وأوراق بالإنجليزية و عيد الفروض والنظريات والمداخلات بالعربية إضافة إلى عيد أبحاث الدكتوراه والمجستير التي قام بها وأشرف عليها ومشاركته بعيد الندوات والمؤتمرات العلمية والعالمية

المؤلفات

- حيرة طبيب نفسي - المشي على الصراط (ج1 الواقعة. ج2 مدرسة العراة) - مقدمة في العلاج النفسي الجمعي - دراسة في علم السيكيوباتولوجي (شرح : سر اللعبة) العمل المحوري الذي يمثل تنظيره للأمراض النفسية والسيكيوباتولوجيا - أغوار النفس - حكمة المجانين - النظرية التطورية الإيقاعية وأساسيات من علم النفس (تشمل الخطوط العامة للنظرية النفسية البيولوجية لمؤلف) - قراءات في نجيب محفوظ - مثل.. وموال - مراجعات في لغات المعرفة - مواقف النفري بين التفسير والاستلهام - ترحلات يحيى الرخاوي (ثلاثة أجزاء) - مبادئ الأمراض النفسية - علم النفس في الممارسة الطبية - علم النفس تحت المجر - ألف باء. الطب النفسي - حياتنا و الطب النفسي - حيرة طبيب نفسي - عندما يتعري الإنسان - دليل الطالب الذكي في علم النفس والطب النفسي: 3 مجلدات - أفكار وأسمار حول القصر العيني - البيت الزجاجي والثعبان. (شعر) - اللغة العربية والعلوم النفسية الحديثة - المفاهيم الأساسية للطب النفسي- الطب النفسي للممارس - قراءات في نجيب محفوظ- مثل.. وموال قراءة في النفس الإنسانية - رباعيات ورباعيات - هيا بنا نلعب يا جدي سويًا مثل أمس - تبادل الأئنة - أصداء الأصداء

الانتماء إلى الجمعيات النفسية

- عضو الجمعية المصرية للصحّة النفسية
- عضو مؤسس لكلية الملكية للأطباء النفسيين
- رئيس التحرير المشارك المجلة المصرية للطب النفسي.
- رئيس تحرير مجلة الإنسان والتطور -مستشار النشر بالهيئة العامة للكتاب
- مسئول التحرير المشارك للمجلة العربية للطب النفسي

إصدارات شبكة العلوم النفسية العربية

جميع الحقوق محفوظة للمؤلف 2008

